

ARADI KÖZLÖNY

Administrator delegat:

Dr. STAUBER JÁNOS

Proprietar: Societatea Anonimă p. editura ziarului Aradi Közlöny, înreg. în Reg. Publ. Periódice sub No. 10/1-1938, Trib. Arad.

ARAD, ANUL 55. No. 36.

1940. február 16. péntek.

Redactor responsabil:

SZ. JAKAB GÉZA

Még mindig áll a Mannerheim-vonal!

Két hét óta pihenés nélkül állják a finn csapatok a szovjet-haderő ostromát — Nem indult német csapatszallítmány a Közelkeletre

Német-angol tengeri harcok

London. A sajtó és a politikai körök befejezett ténynek tekintik, hogy a nyugati hatalmak hathatósan megsegítik Finnországot. A segélynyújtás mibenlétéről a Reuter ügynökség egy new-yorki jelentésre utal, mely jelentés egy-egy francia, kanadai és lengyel hadosztálynak a finn harc terekre való elszállításáról szól. Az Evening Standard megállapítja, hogy Ironside tábornok, angol vezérkari főnök a legutóbb egy amerikai újságírónak nyilatkozott és valószínű, hogy a Reuter new-yorki jelentése az ő nyilatkozatán alapul.

Stockholm. Csütörtök reggeli órákban szerzett értesülések megerősítik azt a tényt, hogy a Mannerheim-vonalat nem törték át az oroszok és csak néhány előretolt állást foglaltak el. Az északi ütközetben azonban a finnek a szovjetcsapatokat kiszorították ezekből az állásokból, úgy hogy az oroszok birtokában csak két kisebb jelentőségű erődtámasz maradt. A harcra vetett orosz harcokocsiknak több, mint fele harc képtelenné vált. A 13-ik orosz hadosztály súlyos helyzetbe került. Négy orosz repülőgép ment megsegítésükre, de ezek közül egy lezuhant, míg a másik három a finnek elűzték.

Haparanda. A Havas ügynökség jelenti, hogy a karéiai szorosnál bizonyos ellanyhulás mutatkozik az orosz támadásokban. Ugyhiszik, hogy hamarosan elérkezik az időpont, amikor a szovjet hadvezetőség kénytelen lesz leváltani a teljesen kimerült csapatokat. A legutóbbi két nap út közét során kiderült, hogy nincs meg a kellő együttműködés a gyalogság és a harcokocsi-osztályok között.

Részletes jelentések az orosz csapathullámok rohamairól

Helsinki. (Rador.) Február 14-én este a finn hadvezetőség az alant tartalmú jelentést adta ki: Az ellenség tovább folytatja támadásait a karéiai félszigeten. Summától keletre sikerült az oroszoknak néhány előretolt finn állást elfoglalni, de előnyomulásuk megakadt a második vonal védelmi pontjainál. Másutt mindenütt az ellenség súlyos vesztesége mellett visszavertük a támadást. A finn állások előtt sok ezer szovjet halott és nagy számú szétlőtt rohamkocsi fekszik. A harcok tovább folynak. A Ladoga-tótól északra több támadást visszavertünk. A Kuovistói parti ütegek lötték azokat a szovjet különítményeket, melyek a jégen kísérelték meg az előnyomulást és nagy veszteségeket okoztak nekik.

A finn léghaderő tegnap erősen tevékenykedett és sikerrel bombázta az oroszok több

összpontosító táborát. Sikerült az élelmet szállító csapatokat szétszórni. A szovjetrepülőek bombázták Finnország több városát és helységét, Borgó környékén. Több polgári személy meghalt és megsebesült. A nap folyamán többszáz orosz repülőgép szállt el finn terület felett. A finn vadászgépek és légelhárító ágyuk 17 szovjet-gépet lelőttek.

Moszkva. Az orosz nagyvezérkar a következő hivatalos jelentést adta ki:

— A karéiai földszoroson a szovjetcsapatok tevékenysége sikerrel bontakozik ki. Az ellenség nagy veszteségek hátrahagyásával vonul vissza és nem tud ellenállni a szovjetcsapatok támadásának. Tegnap csapatainknak sikerült nyolc 16 ellenséges erődtámaszt elfoglalni, köztük nyolc, tűzérővel ellátott betonerődtámaszt.

Körülzárt és megsemmisített szovjethadosztályok

Semleges katonai szakértők szerint, a Summa körüli harcok orosz áldozatainak számát 14 ezer halottnak és 17 ezer sebesültnak állapítják meg. Kuno környékén a 139-ik szovjet hadosztályt a finnek teljesen körülzárták. A nehéz harcok változatlanul a finn fegyverek fölényéről tanuskodnak. Ez annál dicsőségesebb a finn katonák számára, mert például egész Finnország lakosságának a száma kisebb, mint Párisé.

Róma. A Messagero helsinki különüldöző drámai képet fest a finnországi helyzetről. — Finnország sorsa talán ezekben a napokban dől el. Bármely napon fontos politikai és katonai döntések következhetnek be, amelyek pillanatok alatt átalakíthatják az egész helyzetet. Az arcvonalról érkezett hírek nem túlzottan aggasztóak ugyan, de azt mutatják, hogy a Mannerheim-vonal védelme egyre nehezebbé válik. Kétségtelen, hogy a vörös hadsereg nyomása állandóan erősödik. Moszkva azt a parancsot adta ki, hogy a Mannerheim-vonalat minden áron át kell törni.

Az erődtámaszokban harcoló finn csapatoknak két hét óta nincs semmi pihenőjük. Éjjel-nappal 500 nagy és közepkaliberű ágyú okádja a tüzet a finn állásokra. A szovjet főparancsnokság körülbelül 350 ezer elsővonalbeli katonát vont össze Kareliában és óriási hadianyagot halmozott fel. A támadások 13. és 14-ik napján sikerült elfoglalniuk a finn első védelmi vonal egyes támaszpontjait. Kétségtelen, hogy az oroszok sikert értek el, de óriási áldozatok árán. Eddig mintegy 50 ezer embert veszítettek a szovjet csapatok.

A finnek nagy hidegvérrel és elszánt hősiességgel harcolnak, valóban emberfeletti erőfeszítéssel küzdenek. De kérdés, hogy meddig tarthat ez a hősiesség védelem. Mindenki ezt kérdezi, a kérdésre nem tudunk válaszolni.

Riga. (Reuter.) A Balti-államok közvéleménye biztosra veszi, hogy Finnország sorsa két-három héten belül eldőlt és ezalatt az idő alatt, vagy összeomlik a finn ellenállás, vagy pedig a vonalak véglegesen megmerevednek. Az

orosz támadások még sohasem voltak ilyen következetesek és hevesek, mint most és kétségtelen, hogy a szovjetcsapatok veszélyeztetik a Mannerheim-vonalat.

Atkoltek az oroszok a Suvantavonon

Stockholm. (Rador.) A Havas-ügynökség tudósítójának jelentése szerint a karéiai félszigeten szerdán tovább tartott az oroszok nagy erőfeszítése és nagy áldozataik ellenére sem vették ki komolyabbnak nevezhető eredményeket. A Nya Daglicht közli, hogy a vörös csapatok a Suvanta-tó déli szakaszán átkeltek és most erősebb nyomást gyakorolhatnak a Taipale szakaszra. A finnek nem elégedtek meg az ellenállással, hanem az ellenség két szárnyát megtámadták. A bjorkoi ütegek és a Ladoga-tavon felállított ágyuk akcióban vannak az oroszok ellen és a kettős ágyú tűz támogatása mellett finn rohamoszlopok támadták meg az ellenséges állásokat. Ez a harc a jégen folyik és sikerrel ért véget, a mennyiben az ellenséges állások a finnek birtokába kerültek.

A világsajtó a finn küzdelemről

Páris. (Rador.) A karéiai félszigeten folyó, véres harcok a legnagyobb mértékben foglalkoztatják a francia sajtót. A L'Ordre azt írja, hogyha a finnek hősiességű ellenállása megfűszerezhetné az oroszok óriási erőfeszítéseit, úgy annak nagy jelentősége lenne az egész háború kimenetelére. A lap hozzáteszi, hogy hat napos, megszakítás nélküli támadás után még győzelmi jelentést nem adtak ki. Az oroszok vesztesége óriási és egyáltalában nincsen arányban a kis eredményekkel, amiket elértek.

A L'Oeuvre szerint az oroszok az olvasás beállta előtt minden körülmények között, ha nem mást, de részleges győzelmet akarnak kiereszkölni. Ha az olvasás bekövetkezik, akkor a tavak áthatolhatatlan akadályokat képeznek és 20 kilométerrel rövidítenék meg a 80 kilométeres Mannerheim-vonalat.

A Populaire azon véleményének ad kifejezést, hogy a Mannerheim-vonalon végtelen ellenállást fejthetnek ki a finnek, ha idejekorán friss csapatokat küldenek oda, hogy pótolják a finn hadsereg vérvesztését.

A Times szerint a kis finn nép, amely hősiességgel harcol szabadságáért, segítségre szorul és ez a segítség csak akkor volna eredményes, ha az angolok lényeges és tényleges katonákból álló segítséget küldenek. A hősiesség nem elég ahhoz, hogy a Mannerheim-vonalat megmentsék és egy 30 ezer főből álló segélycsapat megérkezése nagyon időszerű volna. Finnországnak szüksége van repülőgépekre, mezei ágyukra és muníciónak.

A Daily Mail foglalkozik az angol kormány nagyjelentőségű határozatával, amely szerint megengedik, hogy angol önkéntesek Finnországba utazhassanak. Ezt a határozatot a hadsereg főparancsnoksággal történt előzetes és alapos megbeszélések után hozták. A skandináv félsziget elfoglalása nagy mértékű fenyegetést jelent Angliára.

A News Chronicle megállapítja, hogy az önkéntesek toborzása nagyban különbözik a hivatalos csapatok küldésétől. Anglia — ha csak lehetséges — nem akarna háborúba keveredni.

„DACIA” Colecturánál a következő nagy nyereményeket húzták ki:

Lei 400.000 a 36364 szám Cluj.
Lei 100.000 a 10892 szám Bucuresti.
Lei 100.000 a 12917 szám Braila.
Lei 100.000 a 5008 szám Brasov.
Lei 100.000 a 260420 szám Braila.
Lei 100.000 a 298508 szám Braila.

Ezenkívül még igen sok kisebb-nagyobb nyeremény

Vásároljon sorsjegyet a február 18-iki húzásra!

Főbizománys: **Aradi Általános Takarékpénztár R. T.**

Elfoglalta helyét a szovjet követe Szlovákiában

Pozsony. (Rador.) Dr. Tiso, a szlovák köztársaság elnöke tegnap kihallgatáson fogadta Puskint, az új szovjet követet, aki átnyújtotta a megbízóiratát. Puskint ezalkalommal beszédet mondott és kijelentette, hogy az orosz nemzet nagy meglepéssel vette tudomásul, hogy a szlovák és a szovjet köztársaságok között megújították a diplomáciai összeköttetést. Ez az összefüggés az európai háború körülményeit figyelembevéve igen nagy jelentőséggel bír, mert az egyetemes békét szolgálja és megfelel a békét szerető népek érdekeinek. Tiso elnök válaszában örömet fejezte ki a diplomáciai viszony megújítása felett, amely bizonyítja a kölcsönös jóindulatnak és a jelenlegi időben is alkalom nyílik széleskörű együttműködésre a két nemzet között.

Az USA moszkvai követének tárgyalásai

Tallin. Steinhardt, az Egyesült Államok moszkvai nagykövete egy napos rigai tartózkodás után két napig Tallinban időzött. Innen szerdán este tért vissza az állomáshelyére. A nagykövet rigai és tallini tartózkodása teljesen magánjellegű volt. Kijelentik, hogy a látogatás alkalmából nem folyt le hivatalos megbeszélés a moszkvai nagykövet és az eszt személyiségek között.

Egy orélyes német oáfolat

Berlin. Illetékes helyen nyomtatékosan megcáfolják azokat a külföldön terjesztett híreket, amelyek ismét Ukrajna felé irányuló csapatmozdulatokról, német mérnököknek Lembergbe, Odesszába és a Kaukázusba való kiutazásáról, továbbá Todt főmérnöknek a Siegfried-vonal tervezőjének adott olyan utasításáról szólnak, hogy a Szovjet Fekete-tengeri kikötőjének az erődítési munkálatait vezesse. Ugyanakkor a

német külügyminisztériumban utalnak arra, hogy az újszealandi csapatoknak a közelkeletre való szállítása tulajdonképpen a mandátumos rend megsértését jelenti. Illetékes német körök meggyőződése szerint azok a híresztelések, hogyha Weygand tábornok a közelkeleten hadseregével megtámadná a Szovjetet, Németország egy másik fronton is kénytelen lesz háborút viselni, mindazoknak a kísérleteknek folytatását jelenti, melyeknek célja a Balkán nyugtalanítása.

Mussolini Olaszország álláspontjáról

Róma. A legfelsőbb olasz honvédelmi bizottság munkája véget ért. Mussolini miniszterelnök rövid beszédében hangsúlyozta az ülésszak különleges fontosságát és utalt egyrészt az időszaki körülményekre, másrészt a katonai és nemzeti szervezkedésre, a polgárság és a katonaság mozgósítására és a gazdasági önellátás nagy jelentőségére. A „Force Armata” katonai folyóirat egyik cikkében foglalkozik azokkal az előkészületekkel, amelyek Olaszországban minden téren megtörténnek, hogy az ország bármilyen eshetőségre készen álljon. Az olasz véderő hivatalos lapja hangsúlyozza, hogy Olaszország minden várható eseménnyel szemben felkészült és az előkészületek alatt az egész olasz nép állandó mozgósításban van.

Eden Kairóban

Jeruzsálem. Eden, angol dominiumügyi miniszter Egyiptomból Palesztinába érkezett, hogy meglátogassa azt a három katonai tábornok, amelyekben az ausztráliai csapatokat elhelyezték. Utána visszatér Kairóba. Eden dominiumügyi miniszter egyiptomi tartózkodását felhasználta arra, hogy Faruk királynak átadja az angol király baráti szellemű áthatott üzenetét.

Angol vadászgépek felderítő útja Németország felett

London. Tegnap több angol vadászpilóta hosszabb felderítő utat tett Németország felett. Bár több ízben összeütközésre került a sor az ellenség repülőivel, valamennyi angol gép sértetlenül érkezett haza. Egy angol halászhajó egy német bombavető repülőgéppel három főnyi személyzetét partra tette. A gép pilótája elmondotta, hogy Anglia felett jóvések érték repülőgépet és amikor visszafelé vette útját, megállapíthatta, hogy nem érkezhett haza. Társait rábeszélte, hogy kedvező körülmények között ereszkedjenek le a tenger felszínére, mert az angolok úgyis megmentik őket.

Csakhamar feltűnt egy halászgőzös, amelynek adott le, mire megmentették őket.

Ley dr. malicólaja

Berlin. Az Angriß tegnapi számában, a mely Göbbels lapja, dr. Ley, a munkafront vezére, feltűnést keltső cikket írt „Világ proletárral egyesüljétek” címen. Vezércikkében Ley, aki rövidesen hosszabb tanulmányutra indul Oroszországba, a következőket írja:

„Ez a háború a pénz uralmának háborúja, a munka és ezzel a teremtő ember ellen. Minden öntudatra ébredt nemzetnek egy célja kell, hogy legyen: Világ dolgozóit egyesüljétek, hogy széttözzük az angol, kapitalizmus uralmát. Ti feltörő új népei a Földnek, ébredjétek, hogy az öreg angol sárkányt, mely a világ kincseit elzárja előletek, letiporjátok. Valamennyi ország munkásainak, ideértve Angliát és Franciaországot munkásait is, egyesülnök kell, a közös ellenség, az angol-zsidó demokráta pénzvillág ellen.”

Ley a továbbiakban kifejti, hogy a munkások régi internacionalizációját Anglia és Franciaország eszköznek használták fel, hogy elnyomják a többi népeket. — „A versaillesi diktátum megmutatta, hogy a régi internacionalizáció nem a szocializmusért dolgozott és hogy a német munkások készségesen teljesítették a nemzetközi szakszervezeti diktátumot. Nem csoda tehát, hogy az angol munkásszervezetek úgy, mint a franciák is, a legvadabb háborus uszítók lettek és a németek ellen a legvadabb sovínizmussal igyekeznek fenntartani a kapitalizmust, nemcsak Németország, de Olaszország, Japán és a Szovjet ellen is.”

A tengeri hadihelyzet

London. A tengernagyi hivatal közli, hogy megsemmisítették azokat a tengeralattjárókat, számszerint kettőt, amelyek a Greetfield, a British Triumph és a Sultan Star angol hajókat megtorpedózták. E három hajó pusztulásával az angol tengerészetet 31 ezer tonna veszteség érte. Az a német tengeralattjáró, amelyik a Sultan Star megtorpedózta, csak másfél órával élte túl áldozatát.

Páris. A legújabb francia harctéri jelentés a következőket mondja:

Az ellenség rajtaütésszerű támadását a Saartól keletre visszavertük. Egy német kereskedelmi gőzöst elfogtak és francia kikötőbe kísérték. A Havas hírszolgálati iroda jelentése szerint, a francia ellenőrző kikötőkben a legutóbbi hetek alatt 127 hajót vizsgáltak át dugáru ellenőrzés céljából. A francia hatóságok az átvizsgálás után 97 hajót szabadon bocsátottak.

Virginio Gayda

Az olasz polgár, ha fontos külpolitikai események idején ismerni akarja a kormányfő, Mussolini és a fasiszta kormány véleményét, megvásárolja magának a Giornale d'Italia aznapi számát és figyelmesen végigolvassa a lap vezércikkét. A Giornale d'Italia — jó tudja mindenki — vezércikkében maradéktalanul az olasz kormány nézetét tükröszolja, hitelesebb és szavahihehetőbb orakuljuma nincs is szükség.

A Giornale d'Italia-nak ezeket a nevezetes vezércikkeket legnagyobbreszt, kiemelkedő alkalmakkor pedig mindig Virginio Gayda, a lap főszerkesztője írja. Ő a Duce egyik legközvetlenebb munkatársa, vagy, aminő Rómában mondják, Mussolini „szócsöve”. Amióta Bruno Mussolini, a Popolo d'Italia neves főszerkesztője meghalt, Gayda az olasz újságírás koronázatlan királya. Cikkei mindig eseményeket jejentenek. Tömören és világosan római stílusban kifejti mondanivalóját, mindig egyszerű nézőpontra, elegáns okfejtései, a nyugodt és választékos hang, a szenvedélyes igazságkeresés — ezek a főbb jellemzői írásainak. Érdekesen és vonzóan tud írni, leköti az olvasót. Nem véletlen, hogy Mussolini éppen őt szemelte ki tizenhárom évvel ezelőtt a lap főszerkesztőjének s vele íratja meg azt, amiről a világnak nyomós és súlyos megnyilatkozásként tudomásul kell birtania.

Érdekes, hogy amilyen szuggesztívek a cikkei, annyira csendes, elvonult és halk egyéniség ő maga. Szelíd, monoton hangon fejti ki mondanivalóját, egészen elvész hatalmas dolgozószobájában, az interjú mindig zavarba hozza, nem szeret beszélni, azt mondja, mindent megír cikkeiben. Arcsápadt és sovány, de a szeme élénk tűzzel csillog. Gayda szinte inkább germán, mint latin típus. Szőke a haja, a vonásai is germánosak. Azt mondják, van is benne német vér. Alkítólag anyai nagyanyja volt német. Már gyermekkorában az újságírás szerelemese volt. Elvégezve iskoláit, különböző folyóiratoknál és napilapoknál dolgozott, majd 14—16 évvel ezelőtt a Giornale d'Italia szerződtette politikai főmunkatársának. Gayda idestova harminc éve újságíró. Korán a fasiszta-mozgalomhoz szegődött s egyik legodaadóbb híve lett Mussolininek. A Duce mindig nagyra értékelte Gayda tehetőségét, briliáns iróniáját s kristálytisza olasz stílusát. 1926-ban állította a Giornale d'Italia élére s azóta megszakítás nélkül irányítója, vezetője az előkelő olasz kormánylapnak.

Gayda általában a kora délelőtti órákban szokta felkeresni Mussolinét, hogy véleményét kérje a nap kiemelkedő külpolitikai eseményeihez és megbeszéljék az aznapi vezércikk témáját. A megbeszélés sohasem tart soká. Gayda innen a Palazzo Sciarra-ba, a Giornale d'Italia újságpalotájába megy, elinjezi hatalmas postáját, majd le diktálja szokásos vezércikkét. A vezércikk három-négy hasábra terjed, rendkívül gyorsan készül, nyoma sincs rajta egyes újságírók küzködésének, vívódásának. Gayda gyorsan, folyamatosan dolgozik, a kéziratot alig van néha javítani való. Akárcsak mestere, Mussolini, ő is a legnagyobb könnyedséggel fejezi ki mondanivalóját s a legnehezebb gondolatot is a legszelemesebb formában öntve tárlja. Abban is hasonlít az újságíró Mussolinéhoz, hogy cikkirás közben egyszerre három telefonon tárgyal, utasításokat ad, megbeszél, intézkedik a félszemmel átfújja a nevesebb külföldi lapokat. Gayda tökéletesen beszél németül, franciául, angolul és oroszul. Minden reggel, mielőtt napi munkáját és tájékozódását elkezdene, végigolvassa a külföldi újságokat, majd jegyzeteket készít és körülbelül eldönti magában, hogy aznapi vezércikk melyen témakört öleljen fel. A végső döntést azután a Duce hozza meg.

A Giornale d'Italia naponként 300.000 példányban jelenik meg, hatalmas tömegek olvassák s naponként a politikai eseményekhez mérten, este 7 óráig négy-öt kiadást is elér. Gayda és cikkei ily módon az olasz közvélemény széles rétegeihez szólnak. Közvéleményirányító hatása szinte fejérhetetlen és felbecsülhetetlen.

Természetesen nemcsak cikkeket ír, hanem politikai munkákat is. Egyik legutóbbi könyvében az olasz-francia ellentétek történelmi és gazdasági okaira mutatott rá. A munka megjelent minden művelt európai nyelven. Gayda széles horizontot fest a problémák mögé és részletesen kitér mindarra, miért vált el egymástól Franciaország és Olaszország útja s Dzsiibuti, Tunisz és Suez miért lett a francia-olasz érdekeljenének a sarkalópontja. Mindent előjól kell kezdeni! — ez a mottója Gayda könyvének: meg kell kopogtatni az angol-olasz viszony épületét, a francia-olasz kapcsolatok és szerződések hálózatát és ki kell próbálni, melyik maradt időálló. Új rendezést sürget mindkét viszonylatban s ezt a kívánságot meggyőző okfejtéssel támasztja alá.

A Colectura Oficiala -nál és az Oficiile Rurale PTT-nél a február 15-i huzásnál a következő nyereményeket húzták ki:

Lei 1,000.000 a 14444 szám Chis nau.
 Lei 400.000 a 8479 szám Bucuresti.
 Lei 400.000 a 20411 szám Arad és Cluj.
 Lei 400.000 a 43339 szám Bucuresti.
 Lei 100.000 a 88752 szám Iasi.
 Lei 100.000 a 55454 szám ARAD.
 Lei 100.000 a 81772 szám Bucuresti.
 Lei 100.000 a 286308 szám Bucuresti.
 Lei 100.000 a 483457 szám Bucuresti.

valamint számos közép és kis nyeremények.

Vásároljon sorsjegyet a február 18-i huzásra, ahol a legnagyobb nyeremények vannak!
OLARIU IOAN, Arad, Str. Brătianu 3. Tel. 21-89.

Az Aradi Atletikai Club története

Összeállította és írta:
NAJY IMRE, az AAC alelnöke

Az AAC labdarúgó sportjának kiemelkedő eseménye az FTC 1912. június 18-iki szereplése Aradon. Az akkor már nagy hírű egyesület teljes bajnokcsapatát látjuk vendégül, melynek Schlosser Imre, minden idők legnagyobb magyar futballművészeinek szereplése adja meg a páratlan érdekklódet.

Bár az AAC-csapat valóban nagy ellenfelehez méltó, élvezetes sportot nyújt látókat produkált és felkesztő támadásai sokszor veszélyeztették a Ferencváros kapuját, a mérkőzés 7:1 arányú győzelmet hozott a csodálatos tudással játszó vendégcsapatnak. Ez volt az FTC első szereplése Aradon.

Még talán az FTC szereplésénél is nagyobb sporteseményt hozott ugyanezen év április haván. Április 10-én az AAC meghívására Aradon játszik az európai körúton levő „Bishop Auckland” európai hírű angol labdarúgó csapata. Merész vállalkozás volt, nemcsak a nagy költség kockázatát vállalni, hanem vállalni egy óriási vereség áldozatát is, mert az angolokat féltelmű hírek előzték meg, mivel magyarországi utazójuk alatt gólt nem kaptak, ellenben nem egy helyen kétszámjegyű volt az adott gólok száma. Így igen természetes, hogy a közönség nem az AAC nagyarányú vereségére, mert ez kétséges nem volt, hanem a nagy tudású angol csapat látékára volt kíváncsi. Hogy a közönség érdekklóde milyen nagy volt, milyen tömege a nézőknek volt tanúja e feledhetetlenül szép mérkőzésnek, csak annyit említenek meg, hogy még a tribün tetelén is voltak nézők. Aradon még ilyen óriási közönség nem volt sem azelőtt, sem azután futballmérkőzésen.

Az AAC az akkor a bajnokságban is szereplő I. csapatával állt ki:

Horváth József I., — Russu Virgil, Kocsis Ferenc — Rudavánszky Endre, Preislinger Béla, Csenka Gábor — Borszék Ferenc, Eisenmagen László, Gencsy Béla, Drescher Manó, Horváth Sándor

A csapatot, dacára a mindenki által tippelt nagyarányú vereségnek valami csodálatos lelkesedés hatotta át és az első félidő 25. percében az angolok első gólja után Eisenmagen László egy gyönyörű, védhetetlen lövéssel kiegyenlített, feledhetetlenül szép pillanatot. A körönség tomboló lelkesedése háttérbe szorult az angolok az első, kik jöttek gratulálni. Az első félidő 1:1 arányban végződött. A szünet alatt a csapatot, de különösen a nap hőjét, Eisenmagen Lászlót majd az első szünet.

A második félidőben is az AAC teljesen egyenlő ellenfeleket látunk. A félidő döntetlen eredménye minden játékosunkba elerőlt. A támadás nyoma sem látszott. Azonban dacára a hősiesség küzdelemnek, a futball mestereinek nagyobb tudása, technikája előtt meg kellett hajolnunk. A mérkőzés eredménye 3:1 lett az angolok javára. Erre a vereségre azonban az AAC mindig büszke lehet, már csak azért is, mert az angolok a kontinensen összesen 2 gólt kaptak s abból az egyiket Aradon, az AAC-tól.

Ez a vereség szinte páratlanul megnövelte az AAC labdarúgó sportjának nemcsak jó hírét, hanem a csapat megbízhatóságát és erejét. Ezenkívül aratta győzelmeit, melynek koronája az 1912-13. évi délkelet-európai bajnokság. A csapat, mely valószínűleg a fenti összeállításban küzdött végig a bajnoki írszi és tavaszi fordulót, óriási gólaránnyal az élen, lényeges eredménnyel győzött a legnagyobb és legveszedelmesebb ellenfelet, a Bácskát is.

Az AAC-ban sok igen kiváló atlétika-futballjátékos is volt, kiknek neveit meg kell említenünk már csak azért is, mert mint atlétika kimagasló teljesítményűek voltak, akik sikert arattak és azok közül mint elsőrendű labdarúgó-játékosok segítettek győzelemben a club színeit: Bácskay József, Boros Jenő, Borszék Ferenc, Dullner János, Fackelmann Géza, Gencsy Béla, Reicher László, Russu Virgil, Szathmáry László és Kálmán, Valerian László, Somogyi Kálmán és Mészáros Béla.

Az AAC-futballsport ezzel gyönyörűen felfelé ívelő pályájának zenitéhez ért el, mert az 1914. nyarán kitört világháború szétverte reményeink virágait.

A háború alatti próbálkozások inkább csak a folytonosság erőszakolt látszatát kellették, de komoly sportball eredményeket nem hoztak. A mérkőzések meg sem közelítették a béke utolsó éveinek szintjét. A harctérrel szabadságra hazakerült egy pár játékos, nemcsak tréninghiánya miatt, de a megváltozott körülmények között sem tudta helyét megtalálni s így

a futballsport csak kényszerűlt keretek között tudott mozogni.

A háború utáni zavaros időkben csak nagyon nehezen indulhat meg a klub sportműködése, mert az egyes sportágak csak lassan tudják azt az óriási hiányokat pótolni, mit közel öt esztendő rémes pusztítása okozott.

Az AAC emberfeletti erőfeszítéseket tesz a munka újra való felvételére és miald a sporttelepen a korradalom okozta rombolásokat helyrehozta és hazakerültek erősen megfogyatkozva fiatalok, első dolga volt olyan formában életre kelteni a klubot, melyre a város közönsége felfigyel és az AAC ismét az érdekklóde központjába kerül.

A klub az új vezetősége, mely minden törekvésével csak a klub talpraállításán fáradozott, egy ezen-célú erejével ható labdarúgó-mérkőzéssel nyitotta meg

Hazarendelte a Szovjet a török gyárakban dolgozó orosz szakmunkásokat

Ankara. A szovjet kormány ankarai követsége útján a török gyárakban alkalmazott orosz szak-

munkásokat hazahívta. A felhívás az érdekeltek körében nem váltott ki megfelelő visszhangot.

A magyar nép józanságának köszönhető, hogy nem avatkoztunk be a háborúba

— mondotta Szegeden a magyar kereskedelemügyi miniszter

Budapest. Dr. Vargha József magyar kereskedelemügyi miniszter Szegeden a kereskedelemügyi kamara 50 éves évfordulóján beszédet mondott. Többek között ezeket mondotta:

— Európában máris kegyetlen háború dúl, amely ha még nem is fejlődött ki teljes mértékben, minden valószínűség szerint egy irtó-zatos, eddig még soha át nem élt háborúvá alakulhat ki. Hogy ez meddig tart, azt senki sem tudhatja. Háborúban élünk és hogy mi nem avatkozunk bele, az elsősorban a magyar nép józanságának és higgadságának köszönhető. Az a meggyőződés, hogy ez a nyugalom, amelyről ma az egész világon beszélnek, onnan származik, hogy ennek a népnek a legkisebb tagja is érzi, hogy most hosszú időkre, évszázadokra sorsdöntő kérdések előtt állunk és most jutunk először abba a helyzetbe, hogy sorsunkat magyar gondolkodással irányítsuk.

— Nagyon valószínű, hogy nem olyan világ támad fel a mostani küzdelemből, mint a milyen világ a küzdelemből indult. Európa társadalmi és gazdasági szervezete valószínűleg átalakul, talán az egész világon is egy nagyobb átalakulás lesz és ebben az átalakulásban mi is részt veszünk. Ennek az átalakulásnak előkészítéséhez feltétlen nyugalomra van szükség, szükséges, hogy többen legyünk és egészségesebbek legyünk. Ennek előfeltételei biztosítva vannak és aszerint rendezkedik be a kormányzat hogy minő változások jönnek a közel, vagy a távolabbi időben. A becsületünk olyan, hogy belátjuk a világon, hogy itt erre a nyugalomra szükség van, hogy erre építeni lehet, ezért adnak meg nekünk mindent, ha nem is egészen annyit, amennyire szükségünk van, de nem panaszkodhatunk,

mert nem szorultunk háttérbe más nemzetekkel szemben. Ha az országgal szemben a bizalom továbbra is megmarad, nagyon szeretnők, ha azt az időt, amelyet körülöttünk esetleg véresen dúló háborúval töltenek el a többi népek, mi megerősödésünkre használhatjuk fel.

Aknára futott egy olasz hajó

Genova. A „Giorgio Ohlsen” nevű 564 tonnás Genovában törzskönyvezett teherhajó Anglia keleti partjain aknára futott és elsüllyedt. A 32 főnyi legénység sorsáról még semmit sem tudnak.

Vingai nő öngyilkossága a brassói Korona-szállodában

Brassó. Csinos, fiatal nő bérelt szobát magának a Korona-szálloda második emeletén. A szálloda vendégkönyvében, mint Dermangin Ecaterina, 24 éves vingai illetőségű jakos írta be magát. Szerda reggel a szálloda személyzete eszméletlen állapotban találta rá Dermangin Ecaterinára. Ejjeli szekrényében 20 Evipan altatószer tabletta üres papírborítékja hevert. A szálloda azonnal értesítette a mentőket, akik az öngyilkos nőt becsajították a Marzescu kórházba, ahol kimoszták a gyomrát, Dermangiu Ecaterina állapota nem súlyos és az orvosok véleménye szerint az öngyilkossághoz hirtelen nem érkezte meg a kórházba, ahol kimoszták a gyomrát, Dermangiu Ecaterina öngyilkosságának oka egyelőre ismeretlen.

CORSO. — TEL.: 20-65.

Ha feledni akarja baját, bánatát és vigadni akar, nézze meg:

„Kitty és a világkonfitercia”-t

Hannelore Schort és Paul Hörbiger

H. SIEGFRIED-VONAL

Hiradó.

D. u. 3-kor olcsó helyárrakkal: „Jelen vele tanár ur”

Előadások: 5, 7.15, 9.30

Megindult újra a vasuti közlekedés Románia és Magyarország között

Félórás átlagos vonatkésések a belöldi forgalomban — Szibériai hideg Középeurópában

A csütörtöki nap folyamán Románia és Magyarország között ismét megindult a vasuti forgalom. A Magyarország felől érkező vonatok azonban többórás késéssel érkeztek meg az aradi állomásra. A menetrendben feltüntetett déli 1 óra 20 perckor érkező nemzetközi Rapid több, mint háromórás késéssel érkezett meg, de a többi Magyarország felől érkező személy- és tehervonatok is hasonló késéssel érkeztek.

A belöldi vonatközlekedésben folytatódott a vonatkésések. Ezek azonban kisebb arányúak. Egyes vonatok 5—10 perc késéssel érkeztek meg a csütörtöki nap folyamán Aradra, a legnagyobb késés sem haladta meg a fél órát. Az Arad—Ottlaka között közlekedő motorosokat azonban kivonták a forgalomból és ezért Arad és Ottlaka között tovább intézkedés egy vonatpár közlekedik, mégpedig Aradról este 7-10 órákor indul egy személyvonat Ottlakára, ahonnan reggel 7-20 órákor indulnak a szerelvényt Arad felé. Aradi vonatkozásban más szerelvényt nem vontak ki a forgalomból.

Az arad-hegylajai villamosvasut közlekedés a csütörtöki nap folyamán kevesebb zavarral bonyolódott le, mint az előző napokon. Csütörtökön a késések nem haladták túl a 35 percet és előrelátólag ponteken már teljesen a menetrendben feltüntetett időben bonyolítják le a forgalmat.

A legsúlyosabb forgalmi zavar a vidéki autóbussz közlekedésben állt elő. Csütörtökön egyetlen vidéki autóbussz sem érkezett Aradra a vastag hóval borított és járhatatlanná vált országutak miatt.

Az aradi meteorológiai intézet jelentése szerint Aradon a tegnapi éjszaka folyamán —24 fokra szállott alá a hőmérséklet. Az érzhetően erős szél észak-északkeleti irányú és sebessége óránként 13—18 kilométer volt. A hó magassága 30 centiméter.

Budapest, Szibériai hideg Magyarországon — ebben a két szóban lehetne összefoglalni a helyzetet, amelyet a napok óta tartó hideghullám, hóvihár és fagy idézett elő. A vasutvonalak legnagyobb része még mindig járhatatlan és csütörtökön is még 94 vonalon szünetel a MÁV forgalma. A budapesti közúti közlekedést csökkenteni kellett. Szabolcs-megyében 10 halálos áldozata van a hidegnek.

Tegnap 100 kilométeres sebességű hóvihár

söpörte végig Magyarországot. Az óriási mennyiségű hó lehetetlenné tette az országuti és a vasuti forgalmat. Budapest élelmiszerében zavarok mutatkoznak, mert a legközelebbi környékből sem tudnak élelmiszereket felhozni. Igen sokan képtelenek Budapestről hazatérni. Több lap beszüntette megjelenését.

Budapestről jelentik: A szibériai hideg tovább uralkodik. Az éjszaka Miskolcon —30 fokkal, Budapesten —25, Szombathelyen —25, a Hortobágyon —27 és Losoncon —32 fokos hideget mértek.

Csütörtök reggel 7 órákor a Budapestről elindult losonci személyvonathoz a rákosi pályaudvaron hátulról beleszaladt két hótakarító mozdony. A vonat utasai közül 22 megsérült.

Jugoszláviában is példátlanul álló hideg uralkodik. A tengerpartok kivételével az ország minden részében a hőmérő higanyja mínusz 20 fokra alá süllyedt. A két nap óta szakadatlanul tartó havazás megbénította az országuti és a vasuti forgalmat. Az országot 50 centiméter magas hóréteg borítja. A 130 kilométeres sebességgel tomboló szélvihar hatalmas hótorlaszokat emelt.

A zágrábi báni hivatal közlése szerint a déli hegységeken a lezuduló hólavina 5 községet betemetett. A Tomislavgrad járásban 7 község került hó alá. A közelebbi részletek az aranyában is borzalmas katasztrófáról hiányzanak, mert a községekkel minden összeköttetés megszakadt és az utak, amelyeken megközelíthetők lennének, járhatatlanok. Így a betemetett községeket megközelíteni lehetetlen. Az Ohouxon járásban 4 községet temetett el a hólavina. A halottak száma itt 60—70, de rajtuk kívül sok a sebesült. A betemetett községekbe segély-egyedülítőkat küldtek.

Lemondott a bolgár kormány

Hir szerint Filov volt közoktatásügyi miniszter kapott megbízást a kormányalakításra

Szófiából jelentik: A német távirati iroda közli: A bolgár hírszolgálati ügynökség hivatalosan jelenti, hogy Kiosseivanoff bolgár miniszterelnök csütörtökön délelőtt benyújtotta kormánya lemondását. A király a lemondást elfogadta.

A Stefani-ügynökség ezzel kapcsolatban a következőket írja: Jól értesült bolgár körökben úgy tudják, hogy a kormány lemondása a miniszterek közötti véleménykülönbség következménye volt, amelyek belpolitikai kérdésekkel állottak összefüggésben. Valószínűleg tartják, hogy a válság rövidesen véget ér.

Boris bolgár király Filov tanárt, a régi kormány volt közoktatásügyi miniszterét bízta meg a kormány megalakításával. Filov a megbízatást elfogadta és az új kormány listáját már holnap terjeszti be. Popov Iván bolgár bolgár követet táviratilag Szófiába hívták: állítólag ő a kiszemelt külügyminiszter.

Alkalmunk volt beszélni Tompa Lajos országgyűlési képviselővel, aki Zsilvölgyi utjáról következőképpen nyilatkozott:

Tompa Lajos és Ludvigh Gyula országgyűlési képviselők

szervezik a Zsilvölgyében az ottléő magyarországi közösségi intézményeiket

Kolozsvárról jelentik: A Romániai Magyar Népközség országos szervezkedése már a befejezéshez közeledik. Február hó 18-án Hunvadmegye székhelyén Déván és a megye összes magyarlakta helységeiben: Szászváros, Vajdahunyadon, Piskin, Brádon, továbbá Zsilvölgyében: Petrozsényban, Vulkánban, Lúpnynban, Aninosan, Petrilen és Lónán meg-

alakítják az egyes helvi tagozatokat. Az előkészítő munkák elvégzése végett a napokban Déván és Zsilvölgyében tartózkodtak Tompa Lajos és Ludvig Gyula országgyűlési képviselők.

Alkalmunk volt beszélni Tompa Lajos országgyűlési képviselővel, aki Zsilvölgyi utjáról következőképpen nyilatkozott:

— Ludvigh Gyula barátommal együtt látogattunk le a Zsilvölgyébe, hogy a szervező munka előkészítő részeit megtegyük. Petrozsényban Veress Béla unitárius lelkész és a helvi vezetőség tizenkét tagja fordult, kikkel beható tanácskozás után minden aktuális kérdést megbeszeltünk és így a legnagyobb egyetértés jegyében határoztuk el és tüztük ki a febr. 18-iki tagozati alakulásokat. Örömmel kell megállapítanom azt — mondta Tompa Lajos — hogy a Zsilvölgyében magyar testvéreink között a legnagyobb egyetértés uralkodik, amit elsősorban is a három magyar felekezeti kiváló papjainak és a többi vezető egyéniségek harmónikus munkásságának köszönhetünk. A Zsilvölgye a hunvadmegyei tagozatnak altagozatát képezi, melynek szervező és más munkálatainak irányítását Veress Béla unitárius lelkész végzi, ki minden igyekezetével arra törekszik, hogy az ittélő és egymásra utalt magyarság táborában békességet, megértést és a közért való munkát, való bekapcsolódást ápolja. Bizva-bizom abban, hogy az előkészítő munkálatok nyomán a február 18-iki alakuló gyűlések az egész megyében a siker teljes jegyében fognak lezárni, mert olyan vezetők állanak a Magyar Népközség élén, kiket minden magyar ember szívvvel és lélekkel követ jövőendő munkálataink előbbre vitele érdekében.

Orvosolja a földművelésügyi miniszter az aradhegylajai szőlőtermelők panaszait

Id. Ispravníc Sever dr. szindikátusi elnök figyelemkeltő tájékoztatója

Időszerű szőlészeti kérdésekben felkerestük id. Ispravníc Sever dr. szenátort, a szőlőbirtokosok szindikátusának elnökét, aki a következő felvilágosítást adja lapunk hasábjain keresztül a nagyközönség és az érdeklődők számára:

— Ismeretes az aradi közönség előtt, hogy egyes helységeknél a hegyközségek működési jogát a közigazgatási községekre ruházták át, mert az 1936. évi ugynevezett földművelési törvény hatályaon kívül helyezte a hegyközségek jogait. Ez az intézkedés nagy zavarokat okozott a hegyközségek működésében és az aradmegyei szőlőbirtokosok szindikátusa és a Mezőgazdasági Kamara eljárat, hogy a hegyközségek újra visszakaphassák régi működési jogait.

— Decemberben a Szőlőbirtokosok Uniója Búcsúrévén helyesen nyilvánította ezt a megmozdulást a hegyközségek érdekében. Ugyanebben a hónapban Birtojon Aurel a Mezőgazdasági Kamara elnöke és én megjelentünk Ionescu Sisei földművelésügyi miniszter előtt és a sérelmek orvoslását kértük a minisztertől, aki miután meghallgatta felvilágosításainkat és teljes alapos betekintést nyert Aradmegye ilyenmü viszonyai, utasítást adott, amelynek értelmében a hegyközségek a régi állapotukban működhetnek addig is, amíg az újraszervezésükről szóló törvényt életbeléptetik. Együttjár arról is történt intézkedés, hogy a törvénytervezet minél hamarabb elkészüljön.

— Ismeretes a közönség előtt, hogy a fogyasztási adót eddig líterben állapították meg. Most azonban ugyanezt hektáronként vetik ki. A pénzügyminisztérium az átmenei állapot rendezésére összeírta a borkészleteket és a szőlőbirtokoso-

kat a pincéjükben lévő bor után a régi 75 banis adóval terhelte meg. A forgalmi adó természetesen a bor akkori ára szerinti volt. És most ejrendeltek ennek az adónak a behajtását.

— Tekintettel arra, hogy a birtokosok még nem adták el boraikat, ez az adóbehajtás súlyosan érintené őket. Tudomást szerezve arról, mint a Szindikátus elnöke, eljártam illetékes tényezőknél, hogy ezt az adóbehajtást függeszsek fel, mert ha a régi törvény szerint az adót és forgalmi adót az eladáskor és a pincéből való elszállításakor fizették ki, most sincsen törvényes alapja annak, hogy ma, amikor súlyos gazdasági válság miatt a bor nagy részét nem is lehetett eladni, egyszerre hajtassák be az adót. Birtojon Aurel eljártunk ebben az ügyben is a földművelésügyi minisztériumnál, hogy e kellemetlenségtől megóvjuk a szőlőbirtokosokat. Remélhetőleg a kérést rövidesen teljesítik.

— Végül értesülünk arról, hogy a Németországba szállítandó gyengébb borokért hét lelt fizetnek maligándonként. Ez az alapár vonatkozik a gyengébb borokra. Ebből látható, hogy a jó borok magasabb áron fognak ekelni.

FORUM filmszínház. Telefon: 2010.

Kiadások: 5, 7.15 és 9.15 órákor.

Ma a nők filmje, egy filmszínésznő szépségrevü, az

ASSZONYOK SZÁLLODÁJA

A FOX-film ujonnan felfedezett feltűnő szépségű fiatal sztárjával

LINDA DARNELL-al

Uj FOX-híradó a legújabb FIN-OROSZ és FRANCIA-NÉMET harcéri eseményekről és színes MICKEY-MAUSE.



ARADI KÖZLÖNY

e felon. 11-11. Sargonyomai KÖZLÖNY

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
ARAD, Bul. Reg. Maria No. 19.

Előfizetési áraink:

Egész évre ... 840 lei || Negyedévre 210 lei
Félévre ... 420 || Egy hó. apra 70

Gyermekek a hóvihárban

*

Van egy régi, már-már elfelejtett német dráma, a „Hentschel fuváros”, ahol a szélvihar, a hóvihar orkánok ereje megfélemlítő realitással sújt végig a színhádon. A természet, a maga valóságában, most az elemeknek ezt a kegyetlen ürdög-táncát járta. Mintha tényleg szabadulniuk volna el, a szél felkapta vállaira a hópelyheket és száguldoztat velük. Az aláhulló, szelíd pelyhekből hóvihar lett, a szél pedig kísérteties zenével csavart ki kemény fatörzseket. Ember és állat megrémült a nyílt mezőkön és a hegyek között a pusztító rombolás előtt, mely ilyenkor, február derekán — amikor más időben már a közeledő tavasz jóékonny lehelgette érezhető — kétszeres csapás volt. Nálunk is tombolt a hóvihar és a szélvihar, de Magyarországon csak az északkeleti irányban adta ki mérgét. Nemcsak kisebb házakat rombolt össze, de vonatokat állított meg a nyílt pályán és a hó eltorlaszolta a mozdonyokat.

A vonatokon iskolás gyermekek voltak. Budapest közlekedési és távolabbi helyeiről érkeztek a magyar fővárosba, vagy nagyobb vidéki városokba, ahol iskolába járnak. A gondos szülők kora reggel, még elaludtak gyermekeiket meleg ruhákba, jó tanácsokkal. Az iskola nyitása, jóitott falal helyett azonban a kíméletlen vihar fogadta őket, mely vonatokat megállásra kényszerítette. Több száz gyermek került a vihar gyűrűjébe és a veszedelméből csak az segítette ki őket, hogy vasúti állomások helyiségeiben, községházákban, különböző telepeken és magánosok otthonaiban adtak számukra ideiglenesen menedéket. Többeket sikerült a borzalmas éjszakában különböző helyeken elhelyezni.

A szél verte az ablakokat, rémeket, kísérteties látomásokat idézett fel. Magyarországon különböző vidékeken gondterhes szülők nem aludtak az éjszaka. Lidércnyomásuként feküdt lelkükre a bizonytalanság: mi lesz érte jöve, leányokat, akik a sötét hajnalon még megkapták utazásukról a meleg anyai csókot. Felcsatlakoztak könyves táskáikkal és vígan indulnak el — hogy aztán csendesen nyomon a viharban...

Az emberi szolidaritás azonban védelmi állásba helyezkedett és megindult a hófűtő elszáncolt vonatokon, a nyílt pályán rokkant gyermekek mentése. Valóságos expedíciók alakultak. És nagy segítségére, a feltek megnyitására állott szolgálatba a modern tudomány, a technika vívmánya: a rádió. Akik tegnap délután és az éjszaka folyamán hallgatták a magyar rádió leadását, azok képet alkothattak a veszély megrendítő méreteiről. A rádió időnkénti híradása, messze vidékekre, a kétségbeesett szülők szívéhez vitte el a megnyugtató: nincs baj, énekl! Ez a község, az az iskola, intézmény, család! vette át a gyermekeket. Jól vannak, gondoskodnak róluk. Milyen felszabadulást is hozott a rádió, a sötét éjszakában. Pokoli táncát járta a szél, gyermekek kerütek a viharba és emberek vették őket szíjnyálk alá.

— ZÜRICH TÖZSDEZARLAT: Páris 9.97, London 17.60, Newyork 4.46, Brüsszel 75.30, Milánó 22.52, Amsterdam 237, Berlin 178.75, Szófia 550, Belgrad 10, București 3.35.

— Sidorovici Rómában, Rómából jelentik: Teofil Sidorovici országgyűlési képviselő és kísérete csütörtökön délelőtt Rómába érkeztek. A román küldöttség Teofil Sidorovici országgyűlési képviselő vezetésével csütörtökön délelőtt koszorút helyezett el a Pantheonban II. Victor Emanuel és Umberto királyok sírjaira. Ezután a „Haza oltára”-nál levő Ismeretlen Katona sírjéért koszorúztak meg, majd pedig a fascista forradalom hőseinek sírjéikére helyezett koszorút.

— Hazahívták az ankarai afgán követet. Ankarából jelentik: A Szeifani távirati ügynökség levelezője jelenti, hogy az afganisztáni kormány Kabulba hívta ankarai követét, hogy tanácskozást folytasson vele a helyzetről.

— Élelmiszerkorlátozások a Vatikánban. Vatikánváros. Az idők jeleként Vatikánvárosban is élelmiszerkorlátozásokat vezettek be. A vatikáni hatóságok korlátozták a kenyér, cukor, kávé és vaj adagot.

— Hó borítja az olasz fővárost. Rómából jelentik: Tegnap délután 5 órakor havazni kezdett Rómában. A rendkívüli kemény tében ez már a harmadik eset, amikor hó borítja az olasz fővárost.

— Magas érdemrenddel tüntették ki a Belgrádban tárgyaló bulgár kereskedelmi minisztert. Belgrádból jelentik: A jugoszláv fővárosban tartózkodó Zagorov bulgár kereskedelemügyi miniszter látogatást tett a jugoszláv miniszterelnöknél, majd kihallgatáson jelent meg Pál kormányzóherceg előtt, aki magas kitüntetést nyújtott át a bulgár miniszternek.

— ELTOLÓDOTT A FÖLD DÉLI MÁGNESES SARKA. Washington. Byrd admirális jelentette, hogy a déli mágneses sark megváltoztatta helyét. Az 1908-ban megállapított helytől 15 kilométernyire nyugatra eltolódott.

— Meghalt gróf Toldalagi Zsigmond. Marosvásárhelyről jelentik: Sulyos gyász érte a Toldalagi-családot. Február 6-án meghalt Budapesten Toldalagi Zsigmond gróf, nyug. cs. és k. tiroli vadászezredes. Ab elhunytban Toldalagi Sámuel, rom. kat. főesperes testvérbátyját gyászolja, míg gróf Toldalagi Mihály és gróf Toldalagi József nagybátyjukat veszítették el az elhunytban.

— Hegedüs Lóránt kitüntetése. Budanestről jelentik: Horty Miklós magyar kormányzó Hegedüs Lóránt volt pénzügyminiszternek tükös tanácsosi méltóságot adományozott.

DIANA

megszünteti a fáradságot.

— Csáky gróf magyar külügyminiszter eljegyzése. Budapestről jelentik: A „Magyarország” című budapesti lap értesülése szerint Csáky István gróf magyar külügyminiszter az elmúlt csütörtökön a legnagyobb titokban eljegyezte a 28 éves osztrák Corinsky grófnőt. Csáky gróf magyar külügyminiszter eljegyzésének hírére egyébként a Rador távirati ügynökség is továbbítja.

— Byrd tengernagy új szigeteket fedezett fel a déli sarkvidéken. Washington. Byrd admirális, aki most expedíciójával délsarki kutatásokat végez, sziklatávirón jelentette, hogy a sarkvidéken szigetet fedezett fel, amelyen két kialudt vulkán van.

Praktikusság

— Na, Tomi, mit szólsz Öcsikéhez? Ne adjuk vissza a golyóknak?

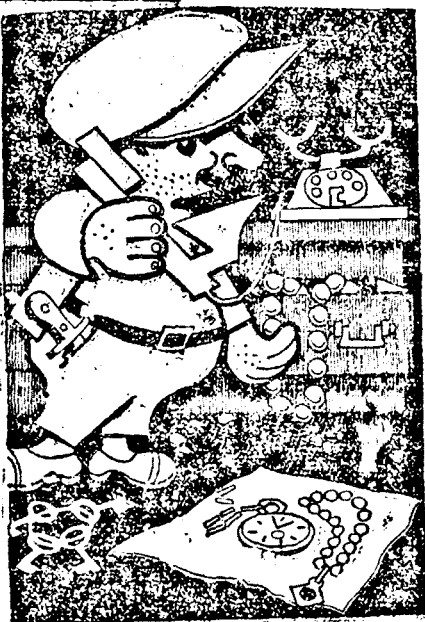
— Megpróbálhatjuk, de nem hiszem, hogy kettőt használat után visszavenné...

— Rácz Kálmán nyilasképviselő párbaiban súlyosan megsebesült. Budapestről jelentik: Ambrus József, a Turul-diákszervezet vezére és Rácz Kálmán nyilasképviselő súlyos feltételek mellett kardpárbajt vívtak. A párbaiban Rácz a fején és jobbkarján sebesült meg, míg Ambrus csak könnyebb sérüléseket szenvedett. Az affair előzménye egy cikk, amely Ambrus lapjában, a „Nemzet”-ben jelent meg Rácz Kálmánról.

— TÖRVÉNYRENDELET MÓDOSÍTJA A BÜNTETŐTÖRVÉNYNEK A MAGZATELHAJTÁSRÓL SZÓLÓ SZAKASZÁT. Bucurestiből jelentik: Az igazságügyminiszter új módosító törvényrendeletet készített a büntetőtörvénykönyv 181-ik, a magzatelhajtról vonatkozó szakaszáról. A módosítás szerint akkor, ha felfételezhető, hogy a szülők idegbetegsége miatt a gyermek is idegbeteg lenne, engedélyezik a magzatelhajtrást, de csak az ügyvétség és egy külön orvosi bizottság döntése alapján.

— Tihanyi Vilmos a budapesti Városi Színház bérlejtje. Budapestről jelentik: A polgármester a színművészeti és a filmkamara előterjesztésére Tihanyi Vilmosnak, az Erdélyben is jólismert színésznek és rendezőnek február 15-től június elsejéig terjedő időtartamra a Városi Színház helyiségeire színháznívítási engedélyt adott.

Tárgyalgossága



— Halló...?! Nem, tévedés; higlye el, hogy itt nem a központi rendőrség beszél!

ÉRTESÍTÉS

A nb. közönség tudomására hozzuk, hogy a

„ZEBRA”

készítmények számtalan hamisítványa került piacra. A ZEBRA kályhafesték a RECKITT & Co., Limited, HULL Üzemek, Anglia, eredeti készítménye. A hamisítványok megnevezése sokszor azonos, sokszor hasonló, de a minőségük egészen silány. A hamisítványok kivizsgálására felkértük a hatóságokat és kérjük ezen áru forgalmazásával foglalkozó cégeket is, semmisítsék meg a különböző zugutazók által forgalomba hozott utánzatokat és adják tudtunkra az egyes visszaéléseket.

Ellenkező esetben a márkacikkeket védő, tisztességtelen verseny és üzérkedés letörésére vonatkozó törvények teljes szigorának teszik ki macukat.

RECKITT & Co., Limited Üzemek HULL (Anglia) és Choisy le Roi (Francia)
Distributia pentru Romania
Bucuresti, Str. Sfintilor 10. Etaj II.

Áramtermelő aradi géptulajdonosok figyelmébe!

A város pénzügyi szolgálata közleményt bocsátott ki, amelyben a város területén működő és saját szükségletre felhasznált villanyenergia-előállító gépek tulajdonosait felhívja, hogy a városi javak kihasználásáról szóló törvény harmadik szakasza, valamint a belügyminisztérium idevonatkozó körrendelete értelmében az illetőknek városi engedélyt kell szereznük. A pénzügyi szolgálat értesíti a villany-energia előállító gépek tulajdonosait, hogy legkésőbb március 1-ig nyújtósanak be kérvényt, melyben feltüntetik az üzemeltető, helyét, a gépek részletes leírását, az előállított villanyáram feszültsége, erőssége és annak megjelölése, hogy egyenáramu, vagy váltóáramról van szó. A benyújtott terveket mérnöknek, vagy villanyszerelőnek kell aláírnia.

— Bulla Elma nem marad Amerikában. Bulla Elma levelet írt Amerikából, ahová férjével együtt utazott. Eleinte úgy volt, hogy mindketten az Újvilágban maradnak, Bulla most megírta ismerőseinek, hogy áprilisban visszajön férjével együtt Amerikából, akinek odaszóló meghívása kéthónapos. Egysszóval Bulla nem maradnak kiut végleg Amerikában.

18-án ismét huzás!
Vásároljon egy szerencsés
GOLDSCHMIDT-sorsjegyet!

— Negyedmillió lei értékű ezüst evőeszközt lopott egy tengerész a „Transilvania” motoroshajóról. Constanából jelentik: A rendőrség az elmúlt éjszaka elfogta Abálaru Oheorghe tengerest, akit tetten értek, amint negyedmillió lei értékű lopott ezüstáruval el akarta hagyni a „Transilvania” motoroshajót. A rabló az ezüst evőeszközöket a hajó raktárában szedte össze. A rendőrség megállította, hogy Abálaru tagja annak a handának, amely a kikötőben horgonyzó hajók rendszeres kifosztására alakult.

— DR. STEINER újból rendel. Therápia szanatórium.

— Felgyújtottak egy aradmegyei falpari vállalatot. Az aradmegyei Hotin községben levő falpari vállalat telepén levő istállóban tűz keletkezett. Az alkalmasított csak hosszas fáradozás után jutott a tüzet lekaltatni. Nagy nehézségbe került az állatok kimentése a lángokban álló istállóból. Tűz pusztított Dacáu Theodor aradmegyei. Almás községben vándorló házban is. A csendőrségi vizsgálat során kiderült, hogy a tüzet mindkét esetben gyújtogatás okozta.

— Nem tudott elszámolni a monopolnál. Cleuta Nicolae radnai kereskedő bizalommal való visszaélés címén bűnvádi feljelentést tett Veres Andor, 41 esztendő, lippai magántisztviselő ellen. A panaszos szerint a tisztviselő, aki alkalmazásában állt, 37 ezer lei értékű monopoláruval nem tudott elszámolni. Az aradi törvényszék első tagozata csütörtökön foglalkozott a feljelentés ügyével és a tárgyalás során a vádlott ártatlanságát hangoztatta. Elmondotta, hogy a raktárhoz, amelyben a monopolcikkelt voltak elzárva, rajta kívül másoknak is volt kulcsuk és több esetben mások is kiadtak árut. Ezért őt nem érheteli felelősség az esetleges hiányért, mert az áruk kiadását nem egyedül végezte. A vád, és védbeszéd elhangzása után a törvényszék 2000 lei pénzbírsággal sújtotta a tisztviselőt.

35 évig felemelték a tisztirangért folyamodható tartalékos önkéntesek korhatárát

A nemzetvédelmi miniszterium közli a következőket:

Az 1940. február 1-én keltezett, 190. és 191. számú általános rendelkezés folytatásaképpen:

Mindazon önkéntességi joggal rendelkező kereskedelmi közériskolák vagy kereskedelmi akadémiát végzettek számára, akik tartalékos tiszt rangot önkéntesen szerezni, a korhatár a 35-ik évig bővül ki.

✱

Ugyancsak a nemzetvédelmi miniszterium közli, hogy az 1940. február 1-én megjelent általános rendelkezést kiterjesztik mindazon 71-ik paragrafus alapján önkéntességi joggal bíró szolgálatos vagy tartalékos segédcsatlósokra is, akik 1940. április 1-ig töltik be a 35-ik életévüket és tartalékos közigazgatási tiszt rangot önkéntesen elnyernek.

E célból mindazon önkéntesek, akik megfelelnek a fent előírt követelményeknek, 1940. február 15-ig jelentkezzenek a csapatfőnökeknél, hogy elvégezhessek az előkészítő programot, amelyet 190. szám alatt, 1940. február 1-én rendeltek el.

A 71-ik paragrafus alapján önkéntességi joggal bírók közé tartoznak mindazon káplárok és szakaszvezetők is, akik katonai szolgálatuk megkezdése után, vagy idején szereztek meg a jogcímet, amelynek alapján a fenti kategóriába tartozhatnak.

✱

A légügyi és tengerészeti miniszterium felhívja a tartalékos tüzérhadnagyok és tüzérfőhadnagyok figyelmét arra, hogy részt vehetnek a légőrhárító tüzérségi kiképzésben. Mindazon tartalékos tüzérisztiek, akik megfelelnek azon feltételeknek, amelyeket a Miniszteri Officiál 157-ik, 1939. július 11-iki számában közölt 176-os miniszteri határozat előír, 1940. február 22-ig nyújtsák be kérvényeiket a légügyi és tengerészeti miniszterium személyzeti igazgatóságához. A kérvényhez csatolni kell: 1. születési, illetve anyakönyvi kivonat, 2. tanulmányi bizonyítvány, 3. a csapatfőnöktől kiállított bizonyítvány, amely bizonyítja, hogy a kérvényező tartalékos tiszt. A többi iratot majd utólagosan kell benyújtani.

Újabb személyekre is kiterjesztik a vádat az Albotanu-ügyben

Bucuresti. (Rador.) A vizsgálóbíró kedden tovább folytatta a kihallgatásokat a saltó és propagandaügyi államtitkárságon történt vizsgálások ügyében. Kedden ismét kihallgatták Titeanu volt propagandaügyi minisztert.

Lapjelentések szerint a vizsgálóbíró az újabb beszerzett bizonyítékok alapján még több személy ellen kiterjeszti a vádat. A tartóztatásban levő Albotanu, Vasilescu, Codreanu és Mircea ellen elrendelt harmincnapos vizsgálati fogság szerdán járt le. Az illovi törvényszék még ezen a napon határoz a további vizsgálati fogság felől.

A vármegyei főorvosi hivatal közli az IOV pártfogoltjaival, hogy az Avram Iancu-tér 8. számú házban levő dohánytőzsde üres. Az érdekeltek forduljanak az IOV megyei hivatalához (Bul. Reg. Maria 7.), vagy a CAM aradi fiókjához és kérvényükhöz csatolják az alábbi iratokat: állampolgársági bizonyítvány, erkölcsi bizonyítvány, egy bizonyítvány, hogy milyen minőségben tagja az IOV-nak (ezt az igazolást az IOV megyei irodája bocsátja ki) a pénzügyigazgatóság igazoló okmánya, hogy a kérvényező nincs adóhátralékban, orvosi bizonyítvány, hogy a kérvényező egészséges, születési bizonyítvány, a pénzügyigazgatóság által láttamozott bérleti szerződés, valamint a népességi hivatal által kibocsátott személyazonossági igazolvány. A kérvények benyújtási határideje február 24.

Vásároljon a 18-iki huzásra egy szerencsés GOLDSCHMIDT-sorsjegyet!

Újabb eltűnések. Tegnap délelőtt újabb eltűnésekről értesítették az aradi rendőrséget. Bulik Gyula, Hótoran uccsa 16. szám alatti lakos közölte a rendőrséggel, hogy 25 éves, Béla nevű öccse napok óta nem tért vissza lakására. Az eltűnt felkutatására megindult az eljárás.

Kézrekerültek a váciaresti-légyházából megszökött betörők. Bucurestiből jelentik: Jondafina és Florica Florescu ismert betörőket Didesti községben tartóztatták. Több betörést követtek el az utóbbi időben. Megintozásuk alkalmával 12.000 leu és több arany- és ezüstpénzt találtak náluk.

Meglagyolt a németországi országúton. Csütörtök délelőtt távbeszélőn közölték az aradi ügyészséggel, hogy a Kisszentmiklós és Németség közötti országút szakaszon egy megfigyelt férfi holttestét találták az erdő elhaladók. A vizsgálat során kiderült, hogy a szerencsétlenül járt Dobrovoin István munkással azonos. A szerencsétlenség körülményei eddig még ismeretlenek.

Négy lengyelt halálra ítélték Posenben. Posenből jelentik: Az itteni különbiróság szerdán délelőtt négy lengyelt halálra ítélt, mert a múlt év szeptemberében ezek németeket bántalmaztak. (Duna posta).

Harangok porcellánból. Érdekes kísérlet történt a norvég Oslóban, ahol az egyik templom számára szokatlan anyagból, azaz porcellánból öntöttek harangokat. A porcellánharangok elkészítése igen nagy nehézségekbe került, miután az anyagot úgy kellett kiválasztani, hogy a harangnyelv itódése a harangburában kárt ne tegyen. A próba kitűnően sikerült, a harangok hangja feltűnően tiszta és állítólag az ércharangnál is erősebb, a harangnyelvek utése az anyagon kárt nem tett.

Hova lett a lefoglalt szeszital a sofronyal községi házról. Sikasztás vádjával terheltlen került az aradi törvényszék elé Molnár János, 36 esztendőes sofronyal lakos. A vád szerint Molnár János a sofronyal községi háza alkalmazásában állt és az adó fejében lefoglalt és a községi házra szállított több üveg szeszital megőrzését bízta rá. Molnár János azonban a panasz szerint az italokat elszikkasztotta. A most megtartott tárgyalás alkalmával a vádlott tagadta a terhére rótt bűncselekményt és elmondotta, hogy amikor őt szolgálatából elbocsátották, az italokat nem tudta, hogy kinek kell átadni, ezért az egyik irodahelyiségben hagyta. A törvényszék a vád- és védbeszédet elhangzása után ezer lei pénzbírsággal sújtotta Molnár Jánost, az ítélet végrehajtását azonban báromévi próbákra felfüggesztette.

Vakbéloperáció énekduettel

Az egyik litván kórházban vakbéloperációt hajtottak végre egy fiatal leányon. A leány nagyon ideges volt operáció előtt és nem engedte magát elaltatni sem. Ezzel azonban megkezdte a sebeszt, hogy szabad-e neki énekelni az operáció alatt. A sebeszt megadta az engedélyt és nyomban hozzálátott a műtöthez, míg a beteg lány most már egész nyugodtan énekelni kezdett. Néhány pillanat múlva az orvos is halkán vele énekelte és a különös hangverseny mindaddig tartott, amíg a beteg vakbélét el nem távolították a leány testéből.

Besurranó tolvaj garázdálkodása. Zinner Vilmos, aradi kereskedő bejelentette a endőrségen, hogy meglopották. Távolléte alatt valaki behatolt a Regele Ferdinand-ut 11. szám alatti lakásába és onnan különböző ruhaneműket lopott el. A jelszómentő károcsodását 8000 leiben jelölte meg.

Tubi-Lobi a királynő lelesége lett. A délafrikai balodebu négerék törzsalakító törvényei még ma is a matriarchátus szellemében élnek s ennek szabályai szerint a mindenkor modszadzi-nak, vagyis szultán-nak husz „felesége” van, akiket a legelőkelőbb törzsfőnökök leányai közül szokott kiválasztani a törzsi királynője. Tubi-Lobi, a párisi „Melody”-bár korábbi táncosnője. — aki a Sorbonne-on jogdoktori címet szerzett — abban a szerencsében részesült, hogy a balodebu királynőjének „feleségei” közé soroztatott s egyszersmind megkapta az igazságügyi tárcát is. A délafrikai négerörzs ezernyi színes szokásairól írt hangulatos riportot Supka Géza dr., gróf Bethlen Margit népszerű, képes szépirodalmi lapjának, az Ünnepek most megjelenő 11. számába. Az albumalakú Ünnepek ezuttal is gazdag fűrészt nyújtja a nívós és szórakoztató olvasnivalóknak s a remek képeknek Főelárutó: Journal Import. Nagyvárad, Bul. Reg. Ferdinand 46. Egy szám ára 12 lei.

SZÍNHÁZ

Pénteken este:
„Isten veled, szerelem”
Ünnepélyes operett-bemutató

Hatalmas érdeklődés nyilvánul meg a ma esti operettünnepélyes bemutatója iránt. Rezes György kitűnő darabja, az „Isten veled, szerelem” óreg színházi beavatottak szerint a kétségtelen siker valamennyi ismertető íelét magán viseli. De nem is csoda, hiszen a jelenet zeneszámban az operett kedvelők mindent megkapnak: a régi keringőktől a mai, modern, vérfioraló jazzmuzsikáig. Nádassy László, aki a szöveget írta, önmagát multa felül humorban, ötletességben és szellemességben. A jazz kibővített zenekar zongorájánál Weisz Tibor ül. Külön meg kell említeni a nagy, ui diszleteket, valamint a női szereplők és a férfiak szemképráztaó eleganciáját.

A ma esti ünnepélyes bemutató főszerepeit Ernő Böske, Major Kató Gömöri Emma, Felhő Ervin, Mészáros Béla, Lenkey István, Jávör Alfréd és Ungvári Pál játssza.

A KAMARA SZÍNHÁZ MÜSORA:

Pénteken este 9 órakor: „Isten veled, szerelem”. Rezes György nagy táncos operettjének bemutató előadása. Ragyogó kiállítás, izenőtt táncszám, kibővített zenekar. Főszerepekben: Ernő Böske, Major Kató, Gömöri Emma, Felhő Ervin, Mészáros Béla, Lenkey István, Jávör Alfréd és Ungvári Pál.

Szombaton: szünet.

Vasárnap délután 3 órakor: „Ki gyereke vagyok én?”. Délután 6 órakor: „Isten veled, szerelem”. Este 9 órakor: „Isten veled, szerelem”.

Az osztálysorsjáték nyerő-számai

Az állami sorsjáték 1940. február 15-iki húzása-nak eredményei:

Fősorsjegy nyerő számai: 10.000.000.— lei: No. 14444 33199 73160. 400.000.— lei: No. 8479 18367 20418 20732 36364 43339. 200.000.— lei: No. 2999 9799 19011 20386 22916 49596 52304 54449 72594 74438 83120 88752. 100.000.— lei: No. 4295 8279 10892 12917 13866 14213 14571 21609 24157 26216 38535 45867 50008 52260 55454 67888 79400 81772 82153 82538 86911 93304 96676 99434. 40.000.— lei: No. 7322 7428 8762 10962 11069 11689 11863 12073 12316 13099 13491 14604 15307 16974 22188 23460 25002 26994 27067 27160 27469 27669 29978 30693 31472 32363 33347 33896 36959 38364 39002 39086 39112 40250 40721 43124 43538 43768 43449 47699 57351 57558 59008 61962 62181 63337 67523 67910 68867 70769 72693 73217 75084 78148 89108 93763 93832 94788 95907 98253. 10.000.— lei: nyertek a 040 039 192 336 461 végződésű sorsszámok, 1600.— leit nyertek a 00 01 07 17 20 27 29 47 68 92 végződésű számok.

A melléksorsjegy nyerő számai: 100.000 lei: No. 108568 166307 183726 190790 206333 218272 232027 236121 260420 286308 298508 306127 319218 353759 393116 407228 422848 433284 450265 483457 5000.— leit: a hivatalos lista szerint. 1000.— leit nyertek a 0214 0454 0720 1078 1262 1782 2157 2459 2559 2976 3284 3297 3311 3320 4526 5146 5187 5847 7117 7630 7664 7746 7930 8112 8634 végződésű számok. 200.— leit nyertek a 010 288 270 310 368 390 403 456 466 478 549 594 638 643 666 667 675 713 769 801 839 850 924 936 végződésű számok. (A fenti számok helyességeért nem vállalunk felelősséget).

„Nyugdíjasok Kölcsonos Segélyez Egyesülete”. (Str. V. Goldis No. 6.) Értésítők tagjainkat, hogy a vasúti szabadjegyek megérkeztek és azok az arképes igazolvány felmutatása ellenében iródnakban átvethetők. Az elnökség.

H. W. Katz: Kivándorlók. Ezt a regényt a Heinrich Heine irodalmi nagydíjjal tüntették ki s ritkán találkoztunk így az olvasóköröség társas a bírálatbizottság véleményével. Egy kis szürke zaidőcsaig édesbús díte bontakozik ki előtünk a közelmúlt ködfejtől. Nagy szenvedések és apró örömek kergetik egymást, halszót életük nem ismer megállást. Kelet felől Nyugatra visz borús vándorútjuk és vezérlő csillagként lebeg előttük Amerika, a szabadság hazája, a békés munka és boldog otthon álma. Lyon Feuchtwanger írja a „Kivándorlók”-ról: „H. W. Katz a költő szemével látja a dolgokat, az élet — minden szomorúsága ellenére — tarka mesévé változik nála. Ha ez a történet az olvasót meghatja és megindítja, annak oka egyszerű: új hangon szólal meg. És ezt a zenét nem lehet elfelejteni”. Katz: „Kivándorlók” c. rendkívül érdekes könyve Tábor-kiadásban jelent meg (megelőző kötetek: Fritz v. Heymann; Van Geldern lovag, Schalom Asch; Dalol a völgy, Stefan Zweig; Békét, stb., s.b. A Tábor-könyvek szép kiállításban, egészvászonkötésben, kötetenként 158.— lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál, Kolozsvár. Kérje a Tábor-könyvek teljes jegyzékét.

Bogóból millió vagyom. Charles Schwab, egy öreg pilsburgi szatócsal segédkezett. A boltba naponta bejárt egy öreg skót, aki szenvedélyesen bagózott. Charles külön az ő számára szerzett be kitűnő minőségű bagót. Az öreg skót, aki mellesleg Carnegie óriási vaggyáinak volt a vezérigazgatója, úgy megszerette a trafikost, hogy leserződött a gyárhoz tisztviselőnek. Tíz év múlva már Charles Schwab volt a Carnegie-gyárak vezérigazgatója és sokmillió vagyom ura. Érdekes életéről számol be Tolnai Világvilág leírja a száma. A legkiválóbb magyar írók novelláin, a rendkívül érdekes cikkek dus során kívül gazdag rejtényrovatot és közel száz pompás képet talál az olvasó a népszerű képleslapban.

Akkorok nem jut a lapshál. Rendkívül érdekes, képekkel illusztrált cikkek közöl a színház nyíltelen munkásairól a Délibáb képes színházi hetilap legújabb száma.

Ady Endre összegyűjtött novellái. A könyvpiac legnagyobb szenzációja Ady Endre összegyűjtött novelláinak megjelenése. A nagy költőnek nemcsak a pusztá teljesség szempontja és az irodalmi környezet tette szükségessé, hogy ebbeli munkásságát is magának előt lássuk. Eddigi novelláskönyvei elbeszélő munkásságának csak egy kis töredékét foglalták magukba. Ady novellái semmit sem más novellák mellé nem sorozhatók. Valahogyan ugyanazt a rálátásos eredetiséget képviselik más rokonfajú írásokkal szemben, mint az Ady-versek más költők verseivel összehasonlítva. Az imponáns kötettel maradandó értéket került az olvasó asztalára. Ady Endre összegyűjtött novellái az Athenaeum kiadásában jelent meg. A hatalmas kötet 520 oldal, egészvászonkötésben 251.— lei (könyvnápra 158.— lei). A júniusi könyvnápra jelent meg és Romániába július közepe táján érkezik. Az Athenaeum többi könyvnapi könyvei: Móricz Zsigmond: Életem regénye 400 oldal, 178.— lei (könyvnápra 138.— lei). Kodolányi: Jószel, az ács, vázsonkötésben 178.— lei (könyvnápra 145.— lei). A könyvnapi Karinty: Egy iratok ti, 380 oldal, 158.— lei (könyvnápra 79.— lei) és Hunyady Sándor: Jancsi és Juliska 119.— lei (könyvnápra 59.— lei). már beérkezett és kapható minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál, Kolozsvár.

INSPEKCIÓS GYÓGYSZERTARAK:

VOITEK gyógyszerár. Bulev. Regina Maria
DANCIU gyógyszerár. Piața Mihai Viteazul
BERNATH gyógyszerár. állomással szemben
BERGER gyógyszerár. Saguna-ut.

„AURORA” Colectura játékosai a következő nagy nyereményeket nyerték:

Lei 200.000 a 34442 szám Cluj.
Lei 100.000 a 79480 szám Bucuresti.
Lei 100.000 a 96676 szám Oradea.
Lei 100.000 a 108568 szám Cluj.
Lei 100.000 a 185726 szám Cluj.
Lei 100.000 a 232026 szám Cluj.

Ezenkívül sok kisebb-nagyobb nyeremény.

Vásároljon sorsjegyet a február 18-iki húzásra!

Főbizonyos: **Aradmegyei Takarékpénztár Rt., Arad**

SPORT KÖZLÖNY

Nagy gonddal készül fel a román válogatott a Jugoszlávia elleni mérkőzésre

Erdélyi körútra indul a szövetségi kapitány

Bucuresti. Az egyik bucuresti sportlap szerint a március 31-iki román—jugoszláv mérkőzésre az eddigieknél is gondosabb előkészületeket fognak folytatni. A vonatkozó munkatervet már ki is dolgozták és a román—jugoszláv mérkőzésre már ennek szellemében készítik elő a válogatott tizenegyet.

Az idény elején Economu Virgil szövetségi kapitány játékosokat vesz Aradon, Temesváron és Nagyváradon, ahol több fiatal játékost fog megfigyelni, akik majd a B) válogatott mérkőzésénél jönnek számításba. Így Aardról Siclován, Codrean és Henegar, Temesvárról Barna és Panțea (Electrica), Nagyváradról pedig Torjoe, valamint a Crisana két játékosa jönnek számításba.

Az A) válogatott összeállításánál tekintetbe jövő játékosok formájának ellenőrzése úgy történik majd, hogy a szövetségi kapitány a vidéki vá-

rosokban sorra látogatja majd az egyesületek edzéseit, azokat, ahol olyan játékosok vannak, akik válogatásnál tekintetbe jöhetnek. Ilyenformán már március közepe táján tisztá képet alkothat magának a játékosok formájáról, anélkül, hogy a bajnokságért küzdő egyesületektől a válogatott jelölt játékosokat elvonja volna.

A Bucurestiben levő válogatott jelöltek már két héttel a mérkőzés előtt megkezdik a közös edzéseket, a vidéki válogatott jelölteket pedig március 24-én hívják le Bucurestibe. Március 24-én ugyanis az UDR és a Carpati játszik Bucurestiben és ebből a két csapatból a válogatott-jelöltek azon na Bucurestiben is maradnak, míg a többi városból távirailag hívják be a játékosokat. Jugoszlávia ellen tehát gondosan előkészített csapat áll majd ki, amely bizonyára meg is állja a helyét a nagy játékért képviselő jugoszlávok ellen.

Gabriel Marinescu tábornok, a szövetség elnöke, személyesen foglalkozik az összes reformjavaslatokkal

Bucuresti. Az FRFA közgyűlése előtt, amely az előjelek szerint sorsdöntő változásokat fog hozni a román labdarúgósportban, Gabriel Marinescu tábornok, a szövetség elnöke személyesen tanulmányozza át az összes reformjavaslatokat, hogy a közgyűlés minderről pontosan informálódjon.

Törökország vagy Szlovákia válogatottja Bucurestiben

Mint ismeretes, ez év április 14-ikén Románia válogatott labdarúgó csapata Romániában játszik Olaszország labdarúgó együttesével. A bucuresti-i szövetség, hogy emelje e nap jelentőségét, a B) válogatott részére is nemzetközi mérkőzést akar lekötöni. Ezirányban tárgyalásokat kezdett Törökország válogatott labdarúgó csapatával. Ha a török szövetség nem fogadná el a meghívást, úgy a szövetség Szlovákia válogatott labdarúgó csapatát kötné le. Hír szerint a szlovák labdarúgó csapatát hajlandó is április 14-én Bucurestiben játszani.

O Ujabb vereséget szenvedett a magyar légkorong válogatott. A magyar légkorong válogatott csapat Arosában vendégszerepelt és az ottani légkorongozóktól 9:3 (3:1, 3:1, 3:1) arányú vereséget szenvedett. A magyar csapat góljait Gergely (2) és Hárai ütötték.

O Nem engedélyezte az Országos szervezet az asztali teniszek jugoszláviai kirándulását. Az Országos szervezet vezetősége értesítette az UFSR-t, hogy nem engedélyezi Bucuresti asztali-tenisz válogatott csapatának jugoszláviai versenyzését. A határozatról tudósították az asztali-tenisz szövetséget is.

O Bergenben egy gyorskorcsolyázó versenyen a norvég Aage Johanson az 5000 méteren 8 p. 14.8 mp.-es idővel világcsúcsot állított fel. Ez az idő 2.4 mp.-el jobb, mint Ballengruss eddigi 8 p. 17.2 mp.-es világcsúcsa. Johanson eredménye azonban aligha lesz hitelesíthető, mert 250 méteres pályán érte el.

O ELMARAD A MAGYAR BAJNOKSÁG ELSŐ FORDULÓJA. A magyar nemzeti bajnokság február 18-ára kiírt első fordulóját a rossz időjárás miatt elmarad. A magyar labdarúgó-szövetség miniszteri biztosa február 19-re megbeszélést hívott egybe, melyen majd döntenek, hogy az elmaradt forduló mérkőzéseit mikor bonyolítják le.

Minden hadsereg-felszerelési bón

egy téglalját képezi annak a falnak, amely határainkat védelmezi. A hadfelszerelési bón biztosítási díj, amelynek megfizetése kötelességünk, mert vagyonunkat és nyugalunkat őrizzik meg általa és az állam az egész befizetést kamataival együtt visszatéríti.

268.659 aláíró a mai napig 10.252.321.000 lei értékű hadsereg-felszerelési bont legyzett. Soha ilyen nagyszámú belköltséget Romániában még nem jegyeztek. Ez volt a legnagyobb eredmény kölcsönjegyzés. Számtalan áldozatkész hazafi kérelmére a hadsereg-felszerelési bont jegyzésének idejét meghosszabbították. Mindazok, akik még hadsereg-felszerelési bont akarnak legyezni, hogy az ország védelmét megerősítsék, siessenek aláírásukkal.

Rádió műsor

— Romániai időszámítás. —

PÉNTEK, FEBRUÁR 16

Bucuresti, Radio-Romania. 12: Időjelzés, vízállásjelentés, háztartási és orvosi tanácsok. 12:10 Ion Christea zenekara. Mia Boxan énekszámával. 13:20: Időjelzés, művészeti, kulturális és sportközlemények. 13:20: Balettzene lemezek. 14: Hírek. 14:20: Filmzene lemezek. 14:50: Különléle közlemények. 15: Titu Maiorescu emlékünnepe. Közvetítés a Román Akadémia-óról.

Radio-Romania. 19: Időjelzés, időjárásjelentés. 19:02: Technikai üzenetek. 19:17: Nyugati világ zene lemezek. 19:50: Hírek magyarul.

Bucuresti, Radio-Romania. 20: Vintila Mihailescu tanár előadása a román dombvidék alakulásáról. 20:15: Hegedüleművek. 20:25: Közvetítés az Operából, Verdi: Trubadur. Opera négy felvonásban. 21:10: Hírek. 21:50: Hírek. 22:25: Sportközlemények. 23:15: Hírek külföldre franciául, németül, angolul és olaszul.

Budapest I. 7.45: Ébresztő, torna, hírek, közlemények, hanglemezek, étrend. 11: Hírek. 11:20 és 11:45: Felolvasás. 13:10: Lakatos Flóris és fia cigányzenekara. 13:40: Hírek. 14:20: Időjelzés, időjárás és vízállásjelentés. 14:30: Kantonzenekar. 15:30: Hírek. 17:15: Diákfilóra. 17:45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18:15: Egy angol utazónő Széchenyi Magyarországról. Balogh József dr. előadása miss Pardocról. 18:45: Votisky Alice magyar nótákat énekel. Kiséri Farkas Jenő cigányzenekara. 19:50: Sportközlemények. 20:15: Hírek. 20:25: Az Opera ház előadása, Fidelio. 21:50: Hírek. 23:25: Időjárásjelentés. 24: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 0.25: Magyar és külföldi tánclemezek.

Budapest II. 19.20: Gyorsírótanfolyam. 20.30: Asszonyok a költő életében. Felolvasás. 21: Hírek. 21:25: Mindenből egy keveset. Zenés egyveleg. 22:25: Finn rokonaink. Kispál Mária előadása. 22:45: Időjárásjelentés. 22:50: A rádió szalonzenekara.

Belgrád. 13: Népdalok. 13.45: Lemezek. 15: Grunt Xenia énekel. 18.45: Népdalok. 19:20: Slatin Alexandre gondolkaművész. 20.40: Havái négyes. 21: Népdalok. 21.30: Testőrzene. 22:50: Lemezek. 23.40: Hírek.

SZOMBAT, FEBRUÁR 17.

Bucuresti, Radio-Romania. 12: Időjelzés, vízállásjelentés, háztartási és orvosi tanácsok. 12:10 Olasz operatárszletek lemezekről. 13:20: Időjelzés, művészeti, kulturális és sportközlemények. 13:20: Rádiózenekar. 14: Hírek. 14:20: A zene folytatása. 15: Különléle közlemények.

Radio-Romania. 18: Az Országos szervezet órája. 19: Időjelzés, időjárásjelentés. 19:02: Drámai és filmkrónika. 19:20: A bucuresti-i városi énekkar. 19:50: Hírek magyarul.

Bucuresti, Radio-Romania. 20.05: C. Radulescu Motu tanár előadása Titu Maiorescuról. 20:25: Zona Savescu énekel. 20.45: Hírek. 21: Rádióposta. 21.15: Iosif Prunner hat Bortkievitz-dalt játszik. 21.45: Tánclemezek. 22.10: Hírek, sport közlemények. 22.30: Keringők lemezekről. 23: A párisi Lamoureux-zenekar lemezei. 23.45: Hírek külföldre franciául, németül, angolul és olaszul.

Budapest I. 7.45: Ébresztő, torna, hírek, közlemények, hanglemezek, étrend. 11: Hírek. 11:20 és 11.45: Felolvasás. 13:10: Farkas Sándor cigányzenekara. 13.40: Hírek. 14.20: Időjelzés, időjárás és vízállásjelentés. 14.30: A belgrádi Sztankovics énekkar hangversenye. 15: Hanglemezek. 15.30: Hírek. 17.15: Északi mesék. Elmondja Harsányi Gizi. 17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18.15: Műszaki tanácsadó. 18.45: A rádió szalonzenekara. 19.45: Egy elfelejtett ősi székely telep. Részeghi Lajos előadása. 20.15: Hírek. 20.25: B. Fehér Miklós hegedül zongorakísérettel. 20.40: Egészségügyi kalendárium. 20.55: Tánclemezek. 21.10: Felség fizetek. Komédia három felvonásban. 21.45: Hírek. 22.40: Hírek. 23.45: Sáray Elemér és cigányzenekara muzsikál. Varga Imre énekel. 24: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 0.20: Koncert fuvószenekar műsora.

Budapest II. 18.15: Részletek Strauss János Denévér című operettéből. Hanglemezekről. 18.45: Mezőgazdasági felőra. 19.15: A tea. Rásky Klára előadása. 19.45: Beethoven: VIII. szimfónia. Hanglemezekről. 20.40: B. Fehér Miklós hegedül zongorakísérettel. 21: Hírek. 21.25: Szórakoztató hanglemezek. 22.35: Időjárásjelentés.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Az 1939. évi kivitelünk negyvenkét százalékat ásványolaj, huszonhét százalékat gabona tette ki

Bucuresti. A Külkereskedelmi Hivatal most tette közzé az 1939. évi külkereskedelmi forgalmunkról szóló statisztikát, amely szerint az exportunk értéke 26 milliárd 809 millió lejt, importunk értéke 22 milliárd 890 millió lejt tett ki, vagyis az 1939. évi külkereskedelmi aktivumunk 3 milliárd 919 millió lei értékű volt. A statisztika szerint az import a következőkből állt:

	millió lejekben
Élőállat	3.1
élelmiszerek, stb.	792.9
nyersanyagok	3,216.6
készárúk és félgyártmányok	18,833.7
arany és ezüst érmek	44.1

Összesen: 22,890.4

Exportunk főbb tételei a következők:

	millió lejekben
Élőállat és állati eredetű termékek	3,250.1
gabona és termékei	7,209.8
fa és faárúk	2,529.9
egyéb mezőgazdasági termékek	2,338.7
petroleum és termékei	11,226.6
egyéb ásványok	127.8
egyéb áruk	126.4

Összesen: 26,809.4

A fentiek szerint az importunk 82.3 százalékat félgyártmányok és készárúk tették ki, a nyersanyagok csak a 14 százalékat, míg egyéb import 3.7 százalékat tett ki.

Az exportból 42 százalékat az ásványolaj és termékei, 27 százalékat a gabonaneműek, míg a fa alig tíz százalékat tett ki.

Románia petróleumexportja

A Paris Soir kimutatást közöl Románia petróleum-exportjáról. A kimutatás a következő:

Ország	Tonna 1939-ben	Tonna 1938-ban
Németország, beleértve Ausztriát		
Csehszlovákiát	1,200,000	999,847
Olaszország	650,000	865,535
Anglia	500,000	572,910
Franciaország	250,000	330,285
Magyarország	180,000	198,376
Belgium	170,000	120,089
Jugoszlávia	150,000	143,150
Különböző országok	1,005,000	1,564,804

Rendelet törvény a szabad-devizák használatáról

A Monitorul Oficialban megjelent egy rendelet törvény, amely szabályozza a saját szabad devizák használatát a nemzetvédelemhez szükséges nyersanyagok beszerzésével kapcsolatosan.

1. szakasz. A külkereskedelmi hivatal devizaengedély nélküli behozatali engedélyeket adhat ki nemzetvédelmi nyersanyagok behozatalára és egyúttal kérheti az importengedélyek kérésénél, hogy igazolják miszerint a behozott áruk ellenértékének megfizetéséhez szükséges anyagiakkal rendelkeznek.

Külföldön levő saját devizával rendelkezők azokat a következőkre használhatják fel:

a) A nemzetvédelemhez szükséges nyersanyagokat gyártó külföldi vállalatok üzlet részére vagy részvényeire.

b) A nemzetvédelmi iparral kapcsolatos román ipari vállalatok részére szükséges nyersanyagokat előállító külföldi vállalatokba való beruházásokra.

A szabaddeviza-tulajdonosok, akik üzlet részt akarnak vállalni, vagy beruházásokat eszközöltek külföldön, kötelesek a nemzetgazdasági minisztériummal közölni, hogy mely társaságokhoz csatlakoztak, hol lettek részvényesek, továbbá társulásuk vagy beruházásuk formáját és milyenségét.

Azok, akik szabad devizáikat a fenti célokra kívánják felhasználni, mentesülnek azon kötelezettség alól, hogy a tulajdonukat képező devizák származását igazolják, valamint, hogy azokat a Banca Nationalának engedélyét. Az ilyen devizatulajdonosokat nem tekintik a jelenlegi, a devizakereskedelmet szabályozó törvénnyel szemben kihágóknak.

Akik tehát külföldi részesedéssel, részvényekkel vagy beruházásokkal rendelkeznek a fentiek értelmében, kötelesek minden évben az illető valutában a nyereségüket a Banca Nationalánál letétbe helyezni, amely azokat a jelenleg érvényben levő deviza-szabályrendelet értelmében elszámolja tulajdonosaiknak.

2. szakasz. Jelen rendelet törvénnyel ellentétes intézkedések hatályon kívül helyeztet-

= Románia sótermelése 1939-ben 374,305 tonnát tett ki, míg 1938-ban 369,883 tonna volt a sótermelési szolgálat kimutatása szerint. Ennek megfelelően az elmúlt évben 21,555 tonnával több só került eladásra, ami 7.71 százalékat tesz ki, az előző esztendővel szemben. Ezzel szemben a sókivitel csökkenőben van.

Nem „rizs”, hanem „rozsa”!

Közgazdasági rovatunk élén legutóbbi számunkban — hivatkozással a Monitorul Oficial február tizenkettediki számában megjelent rendelet törvényre, — a nemzetvédelmi minisztérium újabb vásárlási felhatalmazásait ismerteti. Cikkünkben „rizs” és „zab” jelent meg, — hibásan, — miután nem „rizsról”, hanem „rozsról” és „árpáról” intézkedik a Monitorul Oficial fentebbi számában megjelent rendelet törvény. Ezután állapítjuk meg tehát, hogy nem „rizsról”, hanem „rozsról” van szó a rendelet törvényben és a nyilvánvaló tévedést egy helyi helytelen használata okozta közleményünkben, amelyet ezúton helyesbítünk.

= Új elsőrendű közszükségleti cikkek. Popovici Titus nemzetgazdasági államtitkár tegnap miniszteri rendeletet irt alá, amely szerint az előző rendelkezés kiegészítéseken elsőrendű közszükségleti cikkeknek minősítik a következőket: Kapák, csákányok, ekék, könnyű ekék, mánorlók, eketalpak, ekekések, kaszák, sarkók s egyéb mezőgazdasági eszközök. Ezzel szemben kivonták a közszükségleti cikkek közül a következő árukat: Betonvas, kereskedelmi vas. (patkóvas, kerékvasak, kerek vas, négyzetes és lapos vas), kidolgozott vas (T alakú, kettős T alakú, U alakú), köteg-vasszegek, kocsi tengelyek.

= Felhívás a vetőmag eladásával foglalkozó kereskedőkhöz. Az Aradi Kereskedelmi és Iparkamara ezúton hozza tudomására az összes kereskedőnek, még azoknak is, akik vetőmagot csomagolva hoznak forgalomba, hogy a vetőmagvak eladásához speciális miniszteri engedéllyel van szükség, amelyet a földművelésügyi minisztérium ad ki. Az engedély elnyeréséhez szükséges kérvény 1940. február 25-ig a földművelésügyi minisztériumhoz nyújtandó be és abban fel kell tüntetni a pontos nevet és lakhelyet, ahol a kérvényező a kereskedelmet üzi. A kérvényhez mellékelni kell az állampolgársági bizonyítványt, valamint a Kereskedelmi és Iparkamara bizonyítványát, hogy az illetőnek bejegyzett cége van.

A Román Nemzeti Bank hivatalos devizaárfolyamai:

Dollár	141.10—143.17
font	567.87—576.15
palesztinai font	568.56—576.84
holland forint	75.41—76.52
svájci frank	31.81—32.29
francia frank	3.22—3.27
belgas	23.86—24.21
márka	49—50
pengő	26.50—27
csehszlovákia (Prága hivatalos)	4.68—4.77
szlovákkorona (Pozsony hivatalos)	4.68—4.74

Az exportból eredő szabadforgalomba hozható devizakvóták árfolyamai lanyhábbak. Bucurestiben tegnap délig a következő árfolyamok alakultak ki:

Angol font, 70%-os kvóta	875—885
palesztinai font, 70%-os kvóta	910—920
egyiptomi font, 70%-os kvóta	920—930
dollár, 70%-os kvóta	223—226
francia frank, 70%-os kvóta	5.25—5.35
svájci frank, 70%-os kvóta	49.50—51
belgas, 70%-os kvóta	40—45
svéd korona, 70%-os kvóta	45—50
holland forint, 70%-os kvóta	115—120
angol font, 40%-os kvóta	960—970
angol font, 20%-os kvóta	1035—1040
francia frank, 20%-os kvóta	5.40

A B) lista kompenzációs árfolyamai:

font arabiai árukra	1900 lei
font más államok áruira	2200 lei
font angol gvarmatok áruira	2250 lei

A faexportnál ez év végéig 44.75 lejes árfolyamon számolják el a márkát

Bucuresti. A román-német bizottság által legutóbban megállapított, Németországba kivihető román fadrak kontingense 20 millió márka értékű, ami 44.75 lejes márkárfolyamon számítva 900 millió leinek felel meg. A faexportban a 44.75 lejes márka 1940. végéig marad érvényben. Az árak, melyeket a jelenlegi szinten állapítottak meg, változatlanok maradnak ennek a kontingensnek lezárásáig.

Itt közöljük, hogy az 1939. évben az 548,727 tonnát kitevő összfaexportból Németországba 121,839 tonnát exportáltak, ugyanakkor Angliába 69,260 tonnát, Egyiptomba pedig 80,197 tonnát tett ki a fakivitel.

= Folyik a gabonakivitel a tengeren. A constantai közraktárba az utolsó hetekben 5000 vaggon buza érkezett, Olaszország és Anglia már lelelték hajóik érkezését, amelyek ezt a mennyiséget elszállítják. Ennek folytán a constantai közraktár két hét alatt teljesen kiürül és az eddig be nem fogadott mennyiségeket átveszi.

= HUSZ SZÁZALEKKAL DRÁGUL MEG A SÖR! Kolozsvár. A sörgyárak hónapok óta tárgyalnak a sörárak emeléséről. Az éremelés nagyságára nézve az erdélyi és az okiráltságos sörgyárak között nem tudtak megegyezni, míg most olyan megállapodásra jutottak, hogy az erdélyi sörárak hektoliterenként 200 leiel, az okiráltságos sörárak pedig 160 leiel emelnek a sörárakat. Ertesítjük tehát a központi katalógusokhoz az éremeléshez már hozzájárult és így a sörárak árak közlebről életbelépnének. Az új árak általában négy 20—22 százalékkal drágulnak meg a sör.

= Prémior kivitelünk 1939-ben. Közöljük a prémiorok kivitelére utoljára megállapított kiviteli illetékekről szóló rendeletet, amely a kiviteli illetékeket erős valutájú országokba dollárban, gyenge valutájúakra német márkában, Olaszországba lírában állapítja meg. Most megjelent a nemzetgazdasági minisztérium kimutatása az 1939. évi kivitelről. Eszerint az ugynevezett beszállított perzsabőrök, a karakulbőr kiment 379 ezer 163 darab az erős valutájú országokba és 10 ezer darab a gyenge valutájúakra. Az összmenyiség lei értéke 19,340,159 volt. Vadbőr kiment az országból a vadászatok eredményeként 72,084 darab. A rendelkezésre álló mennyiségből csak a III. és IV. osztályú minőségű báránybőrök maradtak eladatlannak. Minthogy ezeket csak a gyenge valutájú országokban lehet értékesíteni, történt az az intézkedés, hogy ezeket április 1-ig ki lehet vinni az országból, anélkül, hogy ugyanakkor az előírt arányban jobb minőségűeket is kel-

Legújabb jelentéseink:

Tizenhét szovjet-repülőgép pusztult el csütörtökön

Kudarcba fulladt a nagy vérádozattal megindított támadás a Mannerheim-vonal ellen

Helsinki. Hivatalosan jelentik: A summai szakaszon a finnek mindkét oldalról jövő valamennyi támadást visszaverték, ugyan csak kudarcba fulladt az ellenségnek a Muola-tavon végrehajtott támadása. Az oroszok ezer embert és 13 harci kocsit vesztek. Muola és Vuoksi között ugyancsak több ellenséges támadást visszavertek a finnek, két birtokba vett szovjet harci kocsit a finnek nyomban harcba állították az oroszok ellen. A szovjet veszteségét itt 2500

emberre becsülik. A Ladoga-tótól északra egy száz járműből álló oszlopot vesztek az oroszok, itt a szovjet embervesztése 500 fő. A finn partvédő ágyúk a karéjai földszorosan súlyos veszteségeket okoztak a szovjet csapatoknak. A finn légi-erő 16 szovjetgépet lelőtt. A légi harc során a szovjetrepülőek egymást is támadták és lelőttek egy saját gépet, úgy hogy ezzel a szerdai szovjetrepülőgép veszteség összesen 17 gép.

Kallio: Finnország ellenáll az utolsó emberig

Helsinki. Kallio finn államelnök a sajtónak adott nyilatkozatában kijelentette, hogy Finnország az utolsó emberig ellenáll. A finn kormány különben jegyzéket intézett az összes nagyhatalmakhoz és tiltakozását jelentette be az oroszok hadviselési módja ellen.

Az olasz sajtó csütörtökön reggel közli a német lapok jelentését, amelyek ismertetik a Tribuna és a Giornale d'Italia keddi híreit. Ezek szerint Németország valóban beavatkozik az északon folyó háborúba, ha Anglia és Franciaország nyitja a finnek mellé áll.

A svájci hadsereg vezérkara szigorúan eltiltotta, hogy svájci állampolgárok a finn hadseregben felvételre jelentkezzenek. A rendelet ellen vétőket hadbíróság elé állítják.

Helsinkiből jelentik: Az orosz csapatok támadása szakadatlanul és változatlan erővel folyik. A finn csapatok a Mannerheim-vonal előtt heves közeli harc után kénytelenek voltak pár órára visszavonulni.

Az oroszok 16 kilométerre közelítették meg a védővonalat. Ez a 16 kilométeres szakasz, amely a Mannerheim-vonalig vezet, nácierődökből és tank-csapdákban áll, az abba való behatolás rendkívül veszélyekkel jár, ezért is az oroszok újra visszavonultak.

A finn csapatok példátlan hősiességgel küzdenek és visszavonulásuk oka az ellenség hatalmas ember- és lőszeranyagának túlsúlya miatt következett be. Az oroszok az elmúlt hat nap harcok során a katonai szakértők becslése szerint 35-40 ezer embert veszítettek halottakban és sebesültekben. A harctéren az orosz katonák hullahegyei képeznek torlaszokat. Az orosz tüzéség éjjel-nappal szüntelenül lövi a Mannerheim-vonalat, amelyre eddig más félmillió lövedéket lőttek. A Mannerheim-erőd vonal elleni támadások során az elmúlt hat nap alatt a szovjet csapatok 300 tankja és sok repülőgépe semmisült meg a finnek hatásos védekezése következtében.

A finn fővárosból érkező jelentések egyébként beszámolnak arról is, hogy szerdán behívták az 1897-ben születetteket, míg csütörtökön az 1896-ban születettek bevonulására került sor.

A „stuttgarti árulók”

Páris. A francia hatóságok az egész országban falragaszokon hívták fel a stuttgarti és kölni német rádióállomások francia bennfőt, Fertonet és Obrecht francia állampolgárokat, hogy sürgősen térjenek vissza és jelentkezzenek a katonai hatóságoknál, különben megfosztják őket francia állampolgárságuktól és vagyonukat elkobozzák. Franciaországban mindkettőjüket „stuttgarti árulók” néven ismerik.

A nyugati front

Páris. A hivatalos francia jelentés a következő: Szerdán az éjszaka beálltával a Saartól keletre eső vidékeken az érintkezésben levő csapatok erős tevékenységet fejtenek ki.

Berlin. A német hivatalos jelentés közli, hogy Saarbrückentől délre elterülő határvidéken német felderítő osztagok több foglyot ejtettek. Az utóbbi napokban a német tengerészet és a tengeralattjárók újabb sikereket értek el és szerdán 58.000 tonna hajó úrtartamát süllyesztettek el.

F na toborzóirodák Londonban

London. Az angol sajtó melegen üdvözi az angol kormány legújabb döntését, amely szerint az angol önkéntesek jelentkezése a finn hadseregbe nem ütközik az idegen hadseregek toborzását tiltó rendeletekbe. Ez tehát azt jelenti, hogy minden angol önkéntesnek külön engedélyt kell kérni a finn hadseregbe való jelentkezésre és ezt minden esetben meg is adják, ha az illetők nem esnek azokba a korosztályokba, amelyeket Angliában eddig behívtak, és amely 27 éves korig tart. Az angol toborzó szervezeteket a finn követség vezeti.

Anglia—Franciaország 1:0 (0:0)

Angol és francia haderő válogatottjainak futballmérkőzése

Párisból jelentik: Az angol és francia haderő válogatott futballcsapata barátságos mérkőzést bonyolított le. A magasnívóú mérkőzést az angol csapat nyerte meg 1:0 arányban.

APRÓHIRDETÉSEK

A 69094. számú, 1938. július 18-án megjelent miniszteri rendelet alapján az apróhirdetések ára a következő módon állapították meg: Alkalmazást keresők, elvesztett, eltűnt egyének, vagy tárgyak hirdetése, fürdő és gyógyhely hirdetések szavankint 1 leu. Egyéb apróhirdetések szavankint 2 leu. A fenti rendelet értelmében az apróhirdetést az előzőre fizetendő

OKTATÁS

Korrepetálást vállal liceumista leány. Cím a kiadóban.

ALKALMAZÁST KERES

Perlekt német, román kisasszony gyermek mellé ajánkozik, éves bizonyítvánnyal, vidékre is elmegy. Str. Dragos, Voda 16., kapu alatt. 833

ALKALMAZÁST NYER

Tökéletesen főző, tiszta mindenestől, kácsnót éves bizonyítványokkal keres vidékre kétféle uricálád. Közelebbi felvilágosításokkal szolgálnak az alábbi címen délután 3-tól 6-ig: Arad, Oltuzucca 151a., háztulajdonos. 831

Tanuló bádógosnak fizetéssel felvétetik. Holló, Str. Metianu 2. 832

Perlekt szakácsnő keresetik Váradra. Jelentkezni itten. Str. Ciosca 12., I. em. 7. 808

Ügyes, rendes, megbízható szobalányt felvesszünk. Cím a kiadóban.

LAKÁS

Magasföldszintes, modern, uccai, 4-5 szobás és I. emeleti háromszobás fürdőszobás lakások május 1-re kiadók. Str. Episcopul Radu 6., I. em. 828

Modern, kétszobás, esetleg kisebb háromszobás, földszintes lakást keresek a központban. Címeket „Kéttagu család” jellegre a kiadóhivatalba kérek. 830

INGATLAN

Belváros értékes uccájában

teljesen jókarban levő emeletes ház, 8 darab lakás, 2, 3, 4 szobás, fürdőszobás, parkettás, nagy kert, 2 millió 100 ezer. — Belváros főútvonalán új, emeletes ház, parkettás, fürdőszobás lakások, üzlethelyiségekkel, 1 millió 850 ezer. — Bul. Carol, mellett új ház, 1x2 szobás, összkomfortos lakás, 4x1 szobás lakás, kert, 650 ezer. — Bul. Carol-on, új ház, 5 darab összkomfortos lakás, 2 millió 100 ezer. — A városháza mellett emeletes ház, 12 lakás, részben parketta, fürdőszoba, 2 millió 400 ezer. — Ber., magán-, üzletházak és bérpaloták kétszázéertől hatmillió leles árákig eladók.

H a á s z

Ingatlanforgalmi Irodája Arad Str. Eminescu 20-22.

Telefon: 22-24.

VÉTEL-ELADÁS

14 kvadrátos, valódi keleti perzsa szalagminta, 24 személyes damasztal, orosz eladó, Cím a kiadóban. 807

Jutányosan eladó nagy álló lámpa, már vány szobortalapzat, cselló, virág állvány, kotta állvány, márványlap, stb. Cím a kiadóban. 738

Schimbásnak alkalmas kétcilinderes „Douglas” pótkocsis motorkerékpár eladó. Cím a kiadóban. 821

Zongorát, olcsót, keleti és belföldi szönyeget, antik és modern ezüstöt, varrógépet, antik poharakat, antik bútor, veszünk magas árában. Zalogcédláját olcsón hosszabbítjuk Zalogcédláját megvesszük. Veszünk ezüstöt, aranyat és teljes lakásberendezéseket. Tempo, Fischer Eliza-palota.

KÜLÖNFÉLEK

Főtéri textilüzlet Aradon eladó, vagy komoly pénzestársat keres, érdeklődők írjanak „Jó üzlet” jellegre a kiadóba. 829

Ebédlobort keresek megvételre, lehetőleg still bútor, Tempo, Fischer Eliza-palota. Zalogkölcsönt közvetítünk olcsón, ezüstöt, arany antik ékszert veszünk. 800

MATSCHEK

INGATLANFORGALMI IRODA

Arad, Blv. Carol 46. (Lakás ugyanott) TELEFON: 26-95

Előnyös ajánlatok:

4 millió: Luxus bérház, netto 5% jövedelemmel. — 3 millió: Központban, 2 em., mind középnagy, komfortos lakások, jó fő. — 2 millió 600 ezer: Forgalmi főúton, érvényesítő üzletes 18 bérleményes, nagy kert, jó hozam — 2 millió 400 ezer: villanegyedben, emeletes, új bérvilla, 6 modern lakás, erkélyek, kert. — 1 millió 800 ezer: belvárosi emeletes sarokház, 2x3, 4x2, 2x1

sz., mind parkettás, fürdősz., lakások, 5 kislakás, 600 öl kert, jó fő. — 1 millió 250 ezer: főpostánál, új emeletes bérház, 10 százalék hozam. — 1 millió: központhoz közel, emeletes sarokház, jó hozam. — 980 ezer: ugyanott sarokbérház, 2x3, 3x2, 3x1 sz., kompl. lakások, fürdősz., — 950 ezer: ipari Kulturhához közel 1 nagy, 2 kislakás, részben új építkezés, kert. — 900 ezer: 5 szoba, hallos, nagy borpincével, sok személyzeti helyiség, kis park. — 800 ezer: főútra vezető utcában emeletes, üzletes bérház, nagy tront, fürdőszobás lakások. — 780 ezer a főútv. szék táján emeletes bérvilla, 1 nagy több kislakás, terraszok. — 700 ezer: lencu-tér táján félemeletes, új, ház, 3x2, 6x1 sz. lakások, összközművek és ezer hozam. — 600 ezer: házszobás, fürdőszobás, parkettás családi ház, 300 öl kert. — 580 ezer: II. kerületben üzletház, háromszobás, fürdőszobás, 1x2, 5x1 szobás lakások, 240 öl kert, jó fő. — 530 ezer: 2x2, 1x1 sz., mind elő, fürdőszobás lakások, 400 öl gyümölcsös. — 475 ezer: új társadalombiztosítónál emeletes, négyszobás, nagy szuterénnel, beépíthető saroktelek. — 430 ezer: belvárosi 4x2 sz. komplett — 380 ezer: magasföldszintes, új, 6 lakásos nagy kert. — 350 ezer: lencu-térnél félemeletes, 1x3 sz., fürdősz., 2x1 sz. lakások, kert. — 340 ezer: ugyanott üzletes sarokház, 2x2 sz. teljes lakás, pince, műhelyek. — 330 ezer: ugyanott sarokház, 2x2, 1x1 sz., fürdősz., lakások. — 300 ezer: új, kétszobás, marosparti, alápincézett villa. — 260 ezer: 1x2, 6x1 sz., komplett lakás, nagy hozam. — 245 ezer: 1x2 szobás, parkettás, főúrdőnyök 1x1 szobás, kompl. — 200 ezer: belvárosi, 2x2 sz., összközműves. — 190 ezer: új sarokház, 2 üzlet, 2 lakás. — 170 ezer: Perneavai 1x2, 2x1 sz. új ház, 250 öl kert. — 130 ezer: Külvárosi 1x2, 1x1 sz., beköthető vízvezeték — 85 ezer: Gradistei, 150 öl kertre. — Kölcsön betáblázásra.